



## Inaugurado el nuevo centro de salud en Illueca

Sanidad lo ha calificado como el "mejor centro de salud de Aragón"

PÁGINAS 2 y 3

## Éxito de participación en la recreación medieval en Jarque

PÁGINA 8

## Adjudicada la ETAP a FACSA

PÁGINA 4

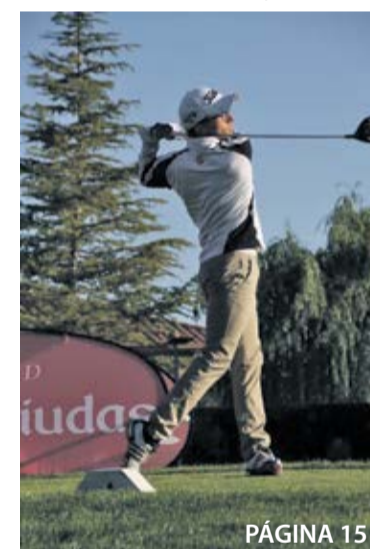
## 3ª Edición Feria del Calzado

PÁGINA 5

## Primera ruta mudéjar de la comarca el 18 de junio

PÁGINA 10

## Entrevista a Christian Asensio Rey



PÁGINA 15

## Senderismo popular en Brea e Illueca

PÁGINA 16

**MUEBLES**

**TIEN 21**  
Especialistas en Electrodomésticos

MUEBLES A SU MEDIDA  
GRANDES EXPOSICIONES

[WWW.MUEBLESJOBE.COM](http://WWW.MUEBLESJOBE.COM)

**JOBE**

BREA DE ARAGON C\MEDIODIA 976824108 CALATAYUD POL MEDIAVEGA 976897624 - MOVIL 649985490

# Javier Lambán inaugura el nuevo centro de salud de Illueca

El centro se estrena tras una década de carencias en las instalaciones sanitarias de la Comarca



Equipo humano y profesional del centro.

## M. Mayor

El lunes 5 de junio, el nuevo centro de salud de Illueca fue oficialmente inaugurado por el presidente del Gobierno de Aragón, Javier Lambán, en compañía del consejero de Sanidad, Sebastián Celaya. Al acto también asistieron el presidente de DPZ, Juan Antonio Sánchez Quero, así como representantes comarcales y municipales de la Comarca del Aranda.

El acto oficial llegó unos días después de que el centro entrara en funcionamiento para dar servicio a las más de 5.700 tarjetas sanitarias de once municipios de la Comarca.

Tras años de reivindicación por parte de todos los partidos repre-

sentados en la Comarca del Aranda, la nueva construcción suplirá las graves carencias del antiguo centro, que adolecía de falta de espacio y de problemas de acceso para vehículos.

En el nuevo centro de salud trabajan seis médicos de familia, una pediatra, cinco enfermeras, una matrona y dos administrativos; además de tres médicos y dos enfermeras destinados a Atención Continuada.

En este sentido, Javier Lambán defendió la importancia de la Atención Primaria “prestada por profesionales que conocen directamente y de manera permanente a los usuarios” como “la base del éxito de la pirámide sanitaria”.

Además, Lambán destacó la apuesta de la Administración autonómica por prestar un servicio sanitario de calidad y con cercanía para el ciudadano de zonas alejadas de los grandes núcleos, algo especialmente prioritario en áreas de gran dispersión poblacional

y de desequilibrios territoriales consecuencia de la despoblación. Y añadió que “medidas concretas adoptadas de manera combinada por todas las Administraciones”, como esta, y políticas “que pasan por el empleo” y por que los ciudadanos “disfruten de buenos

servicios públicos, sobre todo de sanidad y educación” deben permitir “que la población decida quedarse a vivir”.

Por su parte, el presidente de la Comarca del Aranda, José Ángel Calvo, manifestó “enorme satisfacción” por la puesta en marcha del nuevo edificio y declaró que “hay que agradecer el compromiso de este Gobierno de Aragón que se comprometió a salvar el proyecto por carecer de financiación en la anterior legislatura, y agradecer también a la Comarca del Aranda como institución porque en 2007 acordaron invertir más de 450.000 euros en comprar esos terrenos para cederlos al Salud y comprometer así la construcción del centro. Finalmente y gracias al esfuerzo de todos, ya tenemos el centro de salud abierto”.

Precisamente, se cumplen ya diez años desde que la Comarca del Aranda adquirió el solar que después cedió al Gobierno de Aragón para el nuevo equipamiento sanitario. En 2009, los arquitectos Pemán y Franco redactaron el proyecto de construcción del edificio y en 2010 el gobierno autonómico incluyó en sus presupuestos una partida de 900.000 euros para su construcción, pero no se llegó a aplicar y en 2011 esa



Visita a las instalaciones del centro de salud.



Descubrimiento de la imagen decorativa en el interior del centro.



Reunión de alcaldes y consejeros con Lambán, Celaya y Sánchez Quero en la sede comarcal.

cuadrados construidos, repartidos en sótano, planta calle y dos alturas. Cuenta con servicio de fisioterapia en un espacio destinado a la rehabilitación, así como un espacio polivalente para gimnasio, clases de preparación al parto y otras actividades.

### Encuentro de representantes comarcales y municipales con el presidente de Aragón

Tras el acto de inauguración del nuevo centro de salud, el Gobierno de Aragón había convocado a los alcaldes de los municipios de la Comarca y la institución comarcal había hecho la invitación extensiva a los consejeros comarcales a petición del Gobierno de Aragón, para acompañar a Javier Lambán durante la firma en el libro de honor de la Comarca y mantener posteriormente una reunión distendida con el presidente.

A pesar de la convocatoria, ningún consejero del Partido Popular acudió a la cita. Algunos de ellos se encontraban en compañía del alcalde de Illueca y consejero comarcal, Ignacio Herrero, oficiando un segundo acto de inauguración del centro de salud, en el que el sacerdote de Illueca aprovechó para bendecir el edificio.

Ni los representantes de DGA ni los de la Comarca del Aranda tuvieron conocimiento de este segundo acto en el centro de salud, que para algunos parecía ser más relevante que el intercambio de inquietudes y propuestas con el máximo dirigente de nuestra comunidad. ◀

partida desapareció. Ni durante el último mandato de Marcelino Iglesias, ni durante el de Luisa Fernanda Rudi, se consiguió poner en marcha el proyecto. Si bien fue durante gobierno popular de Rudi cuando las obras quedaron al menos adjudicadas tras sucesivos retrasos.

El Gobierno de Aragón reconocía una y otra vez la prioridad del centro de salud de Illueca, pero hasta noviembre de 2014 no se

logró la inversión necesaria para ejecutar las obras, que iban a ser financiadas a medias por la administración autonómica y por fondos Feader de la Unión Europea. Para que la inversión europea fuese efectiva, el nuevo centro debía estar concluido en diciembre de 2015, pero para entonces ni siquiera se habían iniciado las obras.

A estos retrasos en la obtención de financiación hubo que

añadir los retrasos en el proceso de licitación. La construcción del edificio salió a concurso por 2,3 millones de euros y a la licitación optaron 13 empresas. La resolución tardó en llegar puesto que hubo que analizar la oferta de la unión temporal de empresas elegida inicialmente, que finalmente se desestimó por considerar que incurría en baja temeraria.

El presupuesto total de la licitación era de 2.317.642 euros, con

un plazo de ejecución de 15 meses. La adjudicación de las obras a Sacyr Construcción se hizo el 19 de mayo de 2015 –cinco días antes de las elecciones municipales– por un importe de 2.010.000 euros (un 14% por debajo de lo presupuestado) y con un plazo de 13 meses en lugar de los 15 establecidos inicialmente.

El nuevo centro de salud, ubicado en la Avenida Diagonal de Illueca, consta de 1.383 metros

## Aprobada la construcción del auditorio de Illueca

El grupo socialista votó en contra al considerar prioritarias otras inversiones en el municipio

M. Mayor

El pleno del Ayuntamiento de Illueca ha aprobado el proyecto de ejecución del nuevo auditorio por un importe total de 1.285.760,41 euros, parcialmente subvencionados por DPZ. El edificio, ubicado en el solar del antiguo cine, constará de 1.050 metros cuadrados construidos y tendrá un aforo de 222 espectadores.

El grupo socialista en el consistorio de Illueca ha mostrado

su oposición a la ejecución de este proyecto en el actual momento de la legislatura, argumentando una desproporcionada asignación a este proyecto en relación con el total de las inversiones reales (casi el 70%) y una gran cantidad de necesidades actuales en el municipio que requerirían de cierta inversión, como la climatización del pabellón municipal o de la guardería municipal y la instalación de as-

censores en edificios públicos.

Además, los socialistas han recordado a la corporación municipal la existencia de un remanente de tesorería negativo por la deuda pendiente de liquidar con la Comarca, y el probable riesgo de subida de impuestos para los ciudadanos en caso de no cumplir con el Plan Económico Financiero aprobado por el Ayuntamiento de Illueca para el periodo 2017-2021. ◀

## DPZ abonará en junio el 45% del PLUS

Los Ayuntamientos recibirán ahora casi la mitad del plan unificado de subvenciones de DPZ

M. Mayor

El pleno de la Diputación de Zaragoza ha aprobado por unanimidad el plan unificado de subvenciones (PLUS), que supone la concesión a los 292 municipios de la provincia de 2.697 ayudas que en total suman 49.985.780 euros. Así finaliza la tramitación

de este programa pionero impulsado por el actual equipo de gobierno para dar más autonomía a los ayuntamientos.

Además, el presidente, Juan Antonio Sánchez Quero, ha anunciado que a lo largo del mes de junio la DPZ transferirá a los municipios el 45% del dinero.

## Polémica por el coto de caza mayor de Aranda

La adjudicación del coto de caza resulta anulada judicialmente tras el recurso contencioso administrativo de la sociedad de cazadores Coto El Perdigo

M. Mayor

El Juzgado Contencioso Administrativo número 1 de Zaragoza ha anulado la adjudicación del coto de caza de Aranda de Moncayo a la sociedad de cazadores San Roque, por no realizar la adjudicación conforme a derecho.

La sentencia llega como consecuencia del recurso interpuesto por la sociedad de cazadores Coto El Perdigo, contra el Ayuntamiento de Aranda de Moncayo y la sociedad de cazadores San Roque, en el que denunciaba diversas irregularidades por parte del Ayuntamiento en el proceso de adjudicación, como la falta de transparencia y de publicidad del pliego o la ausencia de secretario municipal durante la licitación. Además, la adjudicataria incumplió el plazo de presentación de documentación y consignación de la fianza exigida.

Es posible que el Ayuntamiento de Aranda de Moncayo no vuelva a sacar a concurso el aprovechamiento cinegético del monte La Sierra, a tenor de las declaraciones de su alcalde-

sa, Rosario Cabrera, afirmando que "la situación económica del municipio es muy buena y no necesita la aportación de la caza".

El Partido Popular en Aranda de Moncayo ha presentado una moción para que se inicien de nuevo los trámites para la adjudicación de los aprovechamientos cinegéticos de Aranda. Su portavoz, José Javier Jordán, lamentó "que la sentencia aluda a falta de transparencia o a la ausencia de publicidad del pliego de contratación".

En la misma línea se ha manifestado el Partido Aragonés, que se muestra satisfecho con la sentencia de anulación. La concejal del PAR, María Pilar González, ha recordado que "no se pueden perder oportunidades como estas para recibir ingresos en la localidad y que ha de procederse a la apertura de un nuevo expediente de adjudicación con garantías de legalidad, transparencia y basado en los intereses del municipio".

## La Comarca adjudica la explotación de la ETAP

La gestión de la Estación de Tratamiento de Agua Potable recae en la empresa FACSA

M. Mayor

La Comarca del Aranda adjudica el contrato para la explotación, mantenimiento y conservación de las instalaciones de la potabilizadora comarcal a FACSA, empresa que había realizado la gestión hasta ahora.

El plazo de ejecución de este contrato es de tres años con uno de prórroga e incluye la explotación y mantenimiento de la línea de conducción desde la captación hasta la ETAP y la línea de abastecimiento en alta a los municipios de Jarque, Gotor, Illueca, Brea de Aragón y Sestrica.

Hace ya dos años la Comarca del Aranda promovió la licitación de este contrato, que se retrasó por discrepancias entre los municipios sobre el reparto de los costes.

Con esta nueva adjudicación, la Comarca ha logrado que las mejoras se ejecuten sin coste para los municipios y que se obtenga un ahorro en el coste del servicio de 42.508,22 euros por año, es decir, un ahorro total de 170.032,88 euros durante los cuatro años de contrato para los cinco municipios a los que abastece la instalación, que revertirán en un menor importe del recibo de agua para sus habitantes.

Entre las mejoras incluidas en el



Sistema de Omnifiltraciones situado en las instalaciones de la ETAP.

contrato licitado se encuentran las medidas tendentes a mantener en niveles óptimos el manganeso presente en el agua de boca.

En contra de lo publicado por otros medios de comunicación, el manganeso no es una bacteria, sino un oligoelemento indispensable para la vida de todas las especies, cuya presencia aumenta en verano, como consecuencia de las altas temperaturas.

En los análisis realizados el pasado verano, sólo se obtuvieron niveles de manganeso fuera de los parámetros normales en las tomas de entrada del agua a la ETAP (es decir, en el agua aún sin tratar) y en

algunos puntos de Brea e Illueca, como por ejemplo, en las piscinas de Brea, donde no llega el agua directamente desde la ETAP sino de la correspondiente red de aguas municipal.

Tanto en los depósitos de la ETAP como en todos los puntos de entrega de agua de la ETAP a cada uno de los municipios, el agua presentaba unos niveles de manganeso dentro de los parámetros establecidos en la normativa de sanidad, tal y como se desprende de los informes técnicos realizados por el Departamento de Sanidad del Gobierno de Aragón a partir de sus propios análisis.

## Illueca hace una nueva propuesta para saldar su deuda con la Comarca

Propone un calendario de pagos para los próximos cinco años

M. Mayor

El Ayuntamiento de Illueca ha remitido a la Comarca del Aranda una nueva propuesta de pago para saldar los 620.835,95 euros pendientes de los recibos impagados desde febrero de 2006 hasta junio de 2011, puesto que la deuda contraída con la Comarca desde 2011 hasta 2016 ya ha sido liquidada en varios pagos. En dicha propuesta, el Ayuntamiento plantea el pago de 123.000 euros al año desde 2017 hasta 2020 y otros 128.835,95 euros en 2021.

El calendario de pagos ofrecido se deriva del Plan de Saneamiento Financiero para el periodo 2017-2021 aprobado por unanimidad en el pleno del Ayuntamiento del pa-

sado 6 de abril y con el que la corporación municipal se compromete a realizar un importante esfuerzo económico de contención de gastos corrientes y de inversión.

La Comarca del Aranda no se ha pronunciado sobre su intención de aprobar esta propuesta de pago, si bien ha confirmado que valora positivamente el esfuerzo del Ayuntamiento con respecto a la deuda pendiente y que se está estudiando la viabilidad de la nueva propuesta, aunque nuevamente y demorando otra vez por más tiempo la solución desde el consistorio, no se ofrece la propuesta exigida a todos los ayuntamientos de liquidar la deuda antes de acabar la legislatura, y ya está

extinguida la mitad de la misma.

### Anteriores propuestas de pago

Eran varios los municipios que arrastraban deudas con la Comarca por recibos impagados, que han saldado en su totalidad a través del cumplimiento de sus correspondientes calendarios de pagos.

Illueca es el municipio que mayor deuda acumulaba con la comarca, de la que ya ha liquidado una parte, la correspondiente a los años del 2011 al 2016. Para saldar el importe pendiente de más de 620.000 euros, el Ayuntamiento de Illueca propuso hace unos meses la cesión de un edificio para uso por parte de la institución comarcal, que no

pudo aceptarse. El rechazo de esta propuesta, que el alcalde de Illueca, Ignacio Herrero, ha achacado a la Comarca de forma reiterada, no fue por decisión comarcal, sino como consecuencia de los informes técnicos de intervención y de las respuestas de la Dirección General de Administración Local de Aragón, que dictaminaron que la cesión no se ajustaría a la legalidad.

De haberse aprobado la propuesta de cesión del edificio para la liquidación de la deuda, tanto el Ayuntamiento de Illueca como la Comarca del Aranda habrían actuado fuera de la legalidad y el acuerdo habría quedado anulado por considerarse ilegal.

## Felices aplaza su toma de posesión

M. Mayor

Chusé Inazio Felices, concejal del ayuntamiento de Aranda de Moncayo por Chunta Aragonesista, fue nombrado consejero comarcal tras la dimisión de Rubén Redondo. Sin embargo, Felices no asistió ni al Consejo Comarcal del 9 de mayo ni al del pasado día 22, por lo que su toma de posesión en el cargo de consejero comarcal aún no se ha hecho efectiva.

# Calzado de calidad a buen precio en la Feria del Calzado de Brea

Más de 10.000 visitantes mostraron su interés por los diseños de los fabricantes del Aranda en una feria que cada vez cuenta con más apoyos

## M. Mayor

Tras dos años creciendo en expositores y visitantes, Brea de Aragón celebró la tercera edición de la Feria del Calzado cumpliendo todas las expectativas. 40 expositores locales del sector del calzado, la moda, los complementos y la alimentación sirvieron de atractivo para más de 10.000 asistentes no solo de la comarca sino en su mayoría de fuera que no tienen acceso de manera habitual a este tipo de producto.

“La sensación que he tenido durante todo el día es que ha venido mucha gente de fuera y con mucho interés por conocer los diseños de nuestros fabricantes” expresaba Raúl García, alcalde de Brea de Aragón. Y es que la feria contaba este año con ocho grandes expositores de calzado de varias marcas -siete de Brea y uno de Illueca- que ofertaban modelos de caballero, señora y niño, ya fuesen novedades de temporada o restos de stocks y muestrarios, a precios muy competitivos.

El responsable técnico de la Feria del Calzado, Miguel Ángel Pascual, mostraba su satisfacción por el hecho de que la mayor parte de los visitantes vienen “a comprar y no solo a pasear”. Para muchos expositores, la Feria del Calzado en Brea supone el mejor fin de semana del año y más si cabe este año, en el que las ventas han caído un 30% respecto a

otras temporadas debido al tiempo y a que la campaña de fabricación se ha reducido de cuatro a dos meses.

El calzado de la Comarca del Aranda apuesta por la calidad a buen precio como seña de identidad y como estrategia para competir contra los fabricantes asiáticos que sólo ofrecen precio. La calidad, la innovación y las nuevas tecnologías “son las grandes apuestas de nuestras empresas que afianzan así su vocación de ser competitivas en todo el mundo”.

Además, unos 20 fabricantes de la zona están trabajando en la creación de la marca Aranda para suplir la falta de “una firma reconocida que dé nombre y prestigio al calzado de Brea”, como explicaba Raúl García.

## Apoyo de DPZ al calzado del Aranda

A la inauguración de la Feria del Calzado asistió Juan Antonio Sánchez Quero, presidente de la Diputación de Zaragoza, quien revalidó los esfuerzos del sector al exponer que el calzado “es el pasado, el presente y debe ser también el futuro del Aranda. Iniciativas como esta y la creación de una marca de calidad que permita identificar y aglutinar el calzado del Aranda van en la dirección correcta”.

Sánchez Quero resaltó la importancia del empleo para frenar la despoblación y la necesidad de



Momento de la inauguración con Sánchez Quero, José Ángel Calvo y Raúl García.

poner en marcha un plan nacional contra la despoblación que incluya medidas como incentivos a la actividad económica en zonas deprimidas demográficamente, bonificaciones en los impuestos y en las cuotas de la Seguridad Social, deducciones en el IRPF y planes o subvenciones especiales.

Junto con Sánchez Quero y Raúl García, la ceremonia inaugural contó también con la presencia del presidente de la Comarca del Aranda, José Ángel Calvo, y del presidente del ADRI Calatayud-Aranda, José Ignacio Gallego.

Junto con Sánchez Quero y Raúl García, la ceremonia inaugural contó también con la asistencia del presidente del ADRI Calatayud-Aranda, José Ignacio Gallego, y del presidente de la Comarca del Aranda, José Ángel Calvo. Preguntado por el apoyo de la institución comarcal al certamen, José Ángel Calvo afirmó que la Feria del Calzado de Brea de Aragón “se está convirtiendo en una cita ineludible para ver y comprar calzado de muy buena calidad y a muy buen precio. Desde la comarca y siempre que tengamos disponibilidad presupuestaria apoyaremos tanto económicamente como con los medios de los que disponemos, como por ejemplo la Agrupación de Voluntarios de Protección Civil de la Comarca del Aranda que prestan un gran servicio a esta Comarca. El sector del calzado es el motor económico del Aranda, del que dependen en torno a 2.000 empleos directos e indirectos y tenemos la obligación de trabajar todos juntos en la misma dirección, que no es otra que la de reforzar y ayudar a este sector tan castigado por la crisis, y esta es una de las muchas formas”.

## Financiación municipal y comarcal

La Feria del Calzado está organizada por el Ayuntamiento

de Brea de Aragón, que en esta edición ha contribuido con una aportación económica de 12.000 euros, con el objetivo de hacer mucho más visible el trabajo que se desarrolla alrededor de este sector, ya que es el principal motor económico de la localidad y de la Comarca del Aranda.

De los 86 millones de euros que genera el sector del calzado en Aragón, el 80% (casi 69 millones de euros) se fabrica en Brea e Illueca y cerca del 80% de la población de Brea se dedica a la industria del calzado. De ahí la importancia de las ayudas solicitadas al Gobierno de Aragón para este sector.

Por su parte, la Comarca del Aranda aprobó en abril el Plan Comarcal de Ferias con una dotación económica de 6.000 euros destinada íntegramente a financiar la Feria del Calzado de Brea. La mitad del importe, 3.000 euros, se destinó al Ayuntamiento de Brea para acometer las tareas de organización y promoción del evento, y el resto, otros 3.000 euros, se entregó al Ayuntamiento de Brea supeditado a una reducción en el precio de alquiler de stands para los expositores locales. Con esta medida, se estima que los expositores lograron un ahorro de alrededor del 70% en el precio del alquiler del stand. ◀



Imagen general de la tercera edición de la Feria del Calzado.

# Subvenciones para el autoempleo femenino

Convocatoria abierta para el fomento de autoempleo femenino en los municipios de la provincia de Zaragoza, excluida Zaragoza capital, para el ejercicio 2017

La igualdad entre mujeres y hombres continúa siendo hoy un gran reto para nuestra sociedad. Se observa que el colectivo de la mujer presenta todavía muchas dificultades en el ámbito laboral, con las implicaciones que se derivan para conciliar su vida personal, laboral y familiar. Desde las Administraciones públicas se debe favorecer las condiciones y procurar las herramientas para que la igualdad sea efectiva.

La Diputación Provincial de Zaragoza ha resuelto proceder a la redacción y posterior aprobación de un proyecto de apoyo al impulso de iniciativas de la creación de empleo femenino en el mundo rural. El objetivo general de este proyecto es "impulsar estrategias que faciliten el avance social de las mu-

jer mediante su inserción en el mercado laboral como trabajadoras autónomas e integrar la igualdad de oportunidades en todas las políticas, medidas y acciones que inciden en la vida de las mujeres de la provincia de Zaragoza".

La misión de la "Actuación dirigida a la creación de empleo mediante el fomento del autoempleo femenino" es la de contribuir a la empleabilidad de la mujer, mejorar su espíritu de empresa, apoyar la igualdad de oportunidades y la inversión en recursos humanos.

## Objetivos

- Impulsar estrategias que faciliten el avance social de las mujeres mediante su inserción en el mercado laboral como trabajadoras autónomas.

- Conceder ayudas para trabajadoras que se vayan a constituir como empresarias autónomas en los municipios y entidades locales menores de la provincia de Zaragoza, excluida la capital.

- Apoyar el impulso de iniciativas de creación de empleo femenino en el mundo rural.

- Apoyar económicamente en el inicio de la actividad a las trabajadoras que se constituyan como empresarias autónomas.

## Beneficiarios

Mujeres que se hayan establecido o se vayan a establecer como trabajadoras autónomas desde el día 1 de septiembre de 2016 hasta el 31 de agosto de 2017 en los municipios de la provincia de Zaragoza, excluida Zaragoza capital.

## Importe total

150.000 euros, con cargo al presupuesto provincial de 2017

## Cuantía individual

Hasta el 80% del presupuesto total del proyecto, con un máximo de 6.000 euros

## Gastos subvencionables

Aquellos que de manera indubitable responden a la naturaleza de la actividad subvencionada y se realicen desde el 1 de septiembre de 2016 hasta el 31 de agosto de 2017.

- Gastos relacionados con el asesoramiento legal y empresarial derivado de la constitución de la empresa y gastos financieros de asesoría jurídica
- Proyectos técnicos de obra
- Gastos de publicidad

- Gastos de alquiler de locales, alquiler de materiales, renting o leasing de vehículos u otros materiales necesarios

- Seguro del primer año de actividad de la empresa

- Impuestos que gravan el inicio de la actividad y que no sean susceptibles de recuperación o compensación

## Plazo de presentación de solicitudes

Del 18 de mayo al 31 de agosto de 2017

## Plazo de resolución

Máximo dos meses desde el 1 de septiembre de 2017

## ZARAGOZA, UNA PROVINCIA MONUMENTAL



# Reclamación de cuotas impagadas tras la venta de un piso

Diego Lázaro Tobajas

Abogado de Lázaro & Asociados

Un vecino que adeudaba diversas cuotas a la comunidad de propietarios ha vendido su piso. ¿El nuevo propietario debe responder de las cuotas impagadas anteriores? ¿Cómo se puede reclamar la deuda?

Tratamos una cuestión habitual en los últimos años en relación a las Comunidades de Propietarios.

Un vecino con deudas con la comunidad de propietarios vende a un tercero su vivienda o por algún motivo le embargan la propiedad.

## ¿Quién debe responder de las cuotas impagadas?

La Ley de Propiedad Horizontal -de aquí en adelante LPH- establece en su artículo 9 que el propietario de un inmueble tiene entre otras obligaciones la de "contribuir, con arreglo a la cuota de participación fijada en el título o a lo especialmente establecido, a los gastos generales para el adecuado sostenimiento del inmueble, sus servicios, cargas y responsabilidades que no sean susceptibles de individualización"

Así mismo se indica que "el adquirente de una vivienda o local en régimen de propiedad horizontal, incluso con título inscrito en el Registro de la Propiedad, responde con el propio inmueble adquirido de las cantidades adeudadas a la comunidad de propietarios

para el sostenimiento de los gastos generales por los anteriores titulares hasta el límite de los que resulten imputables a la parte vencida de la anualidad en la cual tenga lugar la adquisición y a los tres años naturales anteriores. El piso o local estará legalmente afecto al cumplimiento de esta obligación".

Por lo tanto, el nuevo propietario responderá con la vivienda adquirida de las cantidades adeudadas a la comunidad de propietarios por el anterior propietario.

De este modo la Comunidad de Propietarios tendrá dos vías para buscar la satisfacción de la deuda, por un lado podrá reclamar al anterior propietario para que pague -el anterior propietario responderá con todos sus bienes- y por otro lado podrá solicitar el embargo de la vivienda aunque el propietario actual sea distinto al que generó la deuda, ya que queda afecta al pago de los gastos comunes de la anualidad correspondiente a la fecha de la compra y los tres años anteriores -el nuevo propietario se vería obligado a abonar la deuda si no quiere que le embarguen la vivienda-.

## ¿Cómo puede reclamar la deuda la comunidad de propietarios?

En primer lugar, la comunidad, a través de su Presidente y su administrador, deberá convocar una Junta General de propietarios en cuyo orden del día se incluya un

punto para aprobar la liquidación de la deuda del propietario y la posibilidad de reclamar la deuda por la vía judicial, incluido el procedimiento monitorio que establece la LPH y facultando al presidente para que otorgue poder para pleitos a favor de abogado y procurador.

Para aprobar dicho punto del orden del día bastará alcanzar una mayoría simple -la mitad más uno-. Una vez aprobado dicho extremo el administrador comunicará el acuerdo alcanzado a todos los vecinos de la comunidad.

Aconsejamos que al deudor se le comunique mediante burofax con acuse de recibo y certificación de su contenido a efectos de poder probar en el Juzgado que se le ha comunicado correctamente y concediéndole un plazo para que pueda saldar la deuda de manera extrajudicial -el gasto de dicho burofax podrá repercutirse al propio deudor-.

Es posible que el deudor no pueda o no recoja la comunicación, en ese caso el administrador deberá colocar la comunicación en el tablón de anuncios de la comunidad o en lugar que pueda ser visible para que se tenga por efectuado dicho requerimiento.

En caso de que el deudor hiciera caso omiso a la reclamación la comunidad se podrá acudir al juzgado mediante el procedimiento ordinario -si la deuda es de más de 6.000 €-, al juicio verbal -si es inferior

a 6.000 €- o al procedimiento monitorio de la LPH.

En estos casos aconsejamos de manera mayoritaria acudir al procedimiento monitorio por su agilidad. Una vez presentada la demanda de monitorio nos podemos encontrar ante los siguientes escenarios:

1º.- Que el deudor pague. En este caso se dará por terminado el proceso.

2º.- Que no pague ni se oponga al requerimiento. En este supuesto el Juzgado dictará decreto dando por terminado el proceso monitorio y reconociendo la deuda reclamada. Tras ello, la comunidad podrá solicitar la ejecución de dicha resolución pidiendo el embargo de cuentas y bienes del deudor.

3º.- Que se oponga al requerimiento recibido. Este procedimiento tiene la particularidad de que la comunidad puede pedir preventivamente el embargo de bienes suficientes del demandado, para hacer frente a la cantidad reclamada, los intereses y las costas en caso de que el deudor se oponga a la demanda.

El procedimiento a seguir en caso de oposición depende de la cuantía reclamada:

Si la deuda reclamada es de 6.000 € o inferior y el deudor se opone el procedimiento continuará por los cauces del juicio verbal, es decir, el Juzgado dará por terminado el proceso monitorio y señalará fecha para juicio tras el cual se dictará la oportuna sentencia.

En cambio, si la reclamación es superior a 6.000 € y el deudor se opone, el Juzgado dará por terminado el proceso monitorio y será necesario presentar demanda para continuar con el procedimiento ordinario -tras la presentación de la demanda se le dará al demandado un plazo de 20 días hábiles para contestar, el Juzgado señalará fecha para la Audiencia Previa (fase procesal entre las que otras cosas se propone prueba para el día del juicio), finalmente se celebrará el juicio y se dictará la oportuna sentencia que igualmente será ejecutable-.

Desde nuestro despacho aconsejamos que si van a comprar una vivienda soliciten al vendedor un certificado emitido por el administrador de la comunidad de propietarios donde se indique que el inmueble a comprar está al corriente de pagos.

En cualquier caso, antes de efectuar una reclamación siempre les recomendamos que soliciten asesoramiento legal de un profesional para que estudie su caso concreto y puedan aconsejarle acerca de las decisiones a adoptar. ☛



info@lazaroyasociados.com  
www.lazaroyasociados.com  
Tel. 876 041271  
Plaza Santiago Sas, 7 1º  
50003 Zaragoza

## CURSOS

2017



Monitor de tiempo libre

Director de tiempo libre

Sesión informativa : viernes 2 de junio a las 13 horas en Sede Comarcal (Castillo de Illueca).  
Se determinarán fechas y horarios de realización con los interesados@s.

Plazo de pre-inscripción hasta 31 de mayo  
Coste dependiendo del número de inscripciones

### INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

Dpto. de Juventud de la Comarca del Aranda

Plaza del Castillo s/n Illueca.

☎ 976 54 80 90

✉ juventud@comarcadelaranda.com

Organiza:



Gestiona:



# Jarque revive el medievo del siglo XIV



Recreación histórica durante la fiesta medieval.

## R. Gregorio

A lo largo del último fin de semana de mayo se ha celebrado en Jarque de Moncayo la fiesta medieval La Guerra de los Dos Pedros, incluida este año en la Guía de recreaciones históricas de la Diputación Provincial de Zaragoza por los episodios que sobre este hecho histórico se han representado en la localidad.

Tres fueron los hitos históricos representados, la entrada de Pedro I de Castilla en Jarque, la re-

creación de la batalla entre tropas aragonesas y castellanas que dio lugar a la muerte de Pedro I de manos de su hermano Enrique de Trastámara y el matrimonio entre Juan, hijo de Trastámara, y Leonor, hija de Pedro IV de Aragón, que selló la paz entre Aragón y Castilla en el siglo XIV. Estos dos últimos episodios no ocurrieron en Jarque, pero han servido para contextualizar el paso de las tropas aragonesas y castellanas por la localidad.

La peculiaridad de estas recreaciones es que los protagonistas son los vecinos de Jarque, ayudados por profesionales que les han estado guiando a lo largo de dos meses de intensos preparativos porque carecían de experiencia previa en la materia. Los más jóvenes de la localidad han sido los encargados de realizar el atrezo para que todo saliese estupidamente.

La recreación histórica es una de las piezas claves de este pro-

grama sociocultural desarrollado en Jarque y cuyos objetivos eran la participación del tejido asociativo de la localidad y del público en general así como la creación de un recurso cultural-turístico en torno al castillo mudéjar de la localidad, único en España por sus peculiaridades arquitectónicas, que pueda consolidarse y seguir evolucionando año tras año. El mercado medieval con artesanos

especializados y las atracciones y actividades infantiles han puesto el broche de oro al fin de semana medieval.

Tantos los responsables municipales como la empresa encargada de su desarrollo han manifestado su gran satisfacción por el fin de semana vivido tan intensamente y donde el clima de convivencia y cohesión social ha sido la nota predominante. ◀



Comida popular durante la feria medieval.



Celebración del matrimonio entre Juan y Leonor.

## VISITAS GUIADAS TURÍSTICAS JUNIO 2017

### CASTILLO PALACIO DEL PAPA LUNA DE ILLUECA

De MIÉRCOLES a VIERNES ..... de 11:30 a 17:00 h.  
SÁBADOS, DOMINGOS ..... Mañanas de 11 a 14 h.  
Tardes de 16 a 18:30 h.  
Días 8, 9, 21, 28, 29 y 30 ..... Una sola visita a las 16,30 h.

### CASTILLO DE MESONES DE ISUELA

SÁBADOS Y DOMINGOS ..... de 10:30 a 14:30 h

### MUSEO DEL CALZADO DE BREA DE ARAGÓN

SÁBADOS ..... de 16:30 a 20 h.  
DOMINGOS ..... de 11 a 14 h.

### EXPOSICIÓN CELTÍBERA EN ARANDA DE MONCAYO

SÁBADOS ..... de 16 a 19:30 h.

### CONVENTO DE LOS DOMINICOS DE GOTOR

SÁBADOS Y DOMINGOS ..... de 12 a 14 h.

☎ 626 34 52 02 – 976 82 02 70

ATENCIÓN TURÍSTICA COMARCAL

INFORMACIÓN, CONSULTA DE HORARIOS, RESERVAS DE GRUPOS, ETC.  
VISITAS DE GRUPO EN OTROS CENTROS Y HORARIOS, MEDIANTE CITA PREVIA CONCERTADA

Comarca  
del Aranda



# ArandaLife avanza con los valores de amistad, compañerismo y solidaridad

R. Gregorio

En las últimas sesiones, una vez recopilada toda la información necesaria para darle forma al juego #ArandaLife, Rocío Gregorio, la educadora social que realiza el programa Trabajando Valores de la Comarca del Aranda, ha definido a los menores los valores como aquellas pautas que les enseñan sus familias, y más tarde también sus profesores, que les ayudarán a crecer y a convertirse en personas responsables y felices. Han reconocido los valores que han

utilizado para concretar las reglas del ArandaLife: amor, amistad, trabajo en equipo, generosidad, responsabilidad y ayuda mutua.

Han trabajado tres valores principalmente: amistad, compañerismo y solidaridad, reflexionando sobre el significado de cada uno de ellos, sobre como los viven ellos y sobre todo, como los viven sus familias y sus amigos. Han compartido también lo que les dicen a cada uno sus familias y sus compañeros o amigos acerca de diferentes temas como

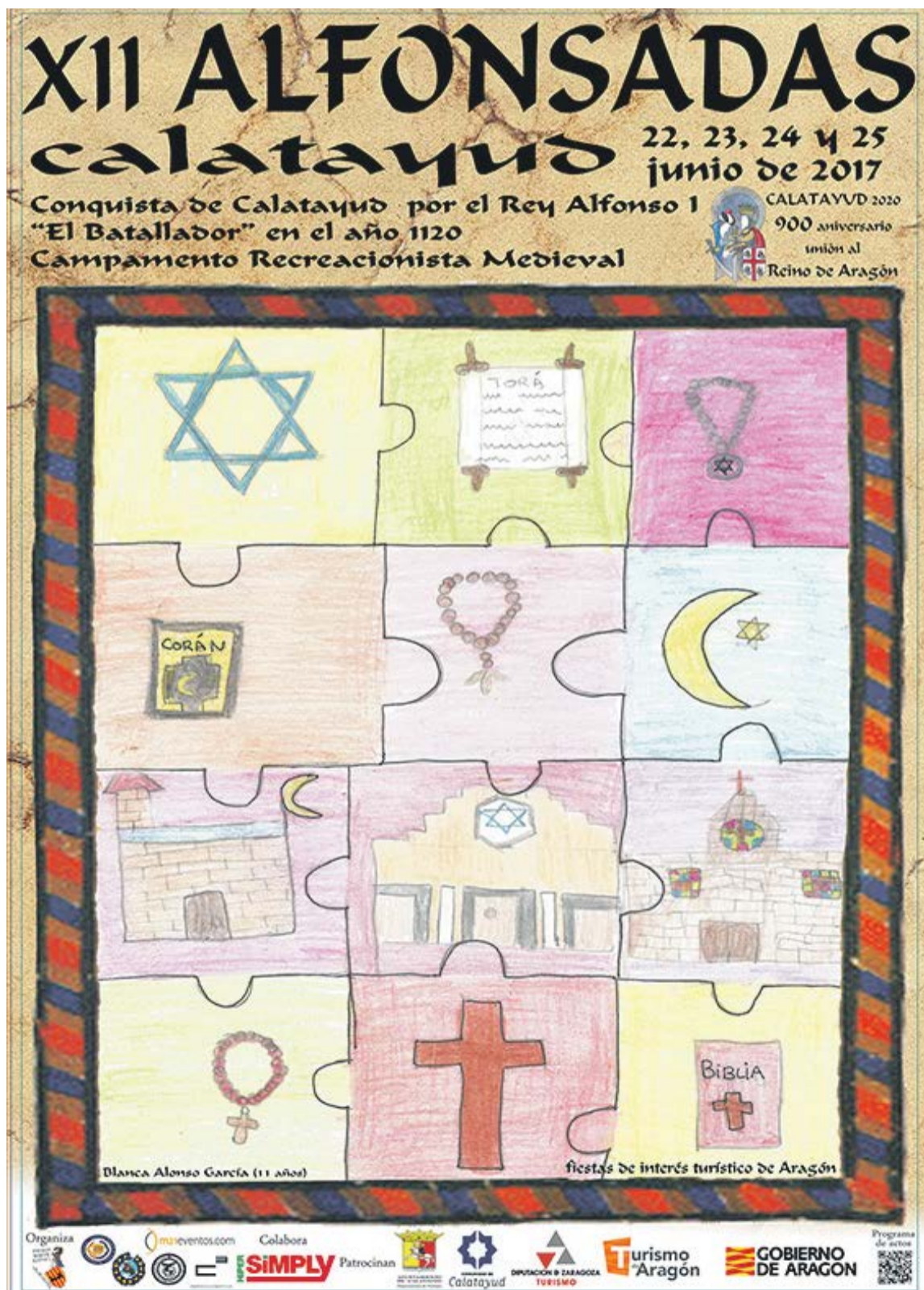
hábitos saludables, igual de género, perspectivas de futuro, sexo o pautas de comportamiento entre otros. Y han participado de diferentes dinámicas en las que han podido comparar las respuestas de unos y otros, familia y amigos o compañeros, así como expresar sus valores personales.

Con los alumnos de primaria se ha trabajado a través del cuento, el de los dos amigos que se encuentran a un oso y uno de ellos trepa rápidamente a un árbol sin tener en cuenta que su

amigo, preso del miedo, se ha quedado paralizado justo delante del oso. La historia comienza así y ellos la finalizaron, por grupos. Los finales para esta historia fueron diferentes pero todos con un trasfondo de buenos valores.

También reflexionaron sobre la importancia de la solidaridad con un ejemplo cercano, el del grupo Ningún Niño Sin Merienda de la cercana localidad de La Muela. Gracias al buen hacer de un grupo de personas del pueblo y a los profesores del colegio, se

detectaron necesidades que los niños tenían y que se desconocían; a partir de ahí se les está prestando la ayuda necesaria a través de un grupo de voluntarios y de la ayuda desinteresada de muchas personas y empresas que aportan alimentos. Se habló también de la necesidad de ponerse en la piel de los demás, en que a veces se necesita ayuda y por vergüenza o por otros motivos no se pide, se nombró mucho el término empatía que muchos de ellos conocen.



#TrabajandoValores  
#ArandaLife  
#ComarcaDelAranda

## Viaje de fin de curso a Boltaña

R. Gregorio

Los alumnos de sexto de primaria, acompañados por sus profesores, han realizado el viaje fin de curso a Boltaña con el que van a cerrar próximamente una etapa en el Colegio Benedicto XIII para comenzar otra en el Instituto Sierra de la Virgen. Además de Boltaña, también han visitado otras localidades oscenses cercanas como Aínsa y Alquézar en las que han realizado diversas actividades con las que disfrutar de un entorno natural fantástico, han marchado por el Valle de Ordesa y han visitado el abandonado pueblo de Jánovas. ¡Mucha suerte en la nueva etapa!



# La comarca estrena sus rutas mudéjares

Los asistentes a estas rutas gratuitas descubrirán las peculiaridades del arte mudéjar, joya cultural del Aranda y Patrimonio de la Humanidad

**M. Mayor**

La Comarca del Aranda lanza su primera ruta mudéjar para dar a conocer las peculiaridades de los principales enclaves mudéjares de nuestros municipios. El 18 de junio tendrá lugar la primera de estas rutas mudéjares, un recorrido guiado por tres de los más representativos espacios mudéjares del Aranda: el Castillo-Palacio del Papa Luna –actual sede comarcal- en Illueca y las Iglesias de San Juan Bautista en Illueca y Santa Ana en Brea de Aragón.

Las explicaciones en las visitas correrán a cargo de José Luis Cortés, profesor de arte y guía turístico que conoce a fondo el mudéjar de la Comarca del Aranda.

La participación en la ruta mudéjar del próximo 18 de junio es gratuita, con inscripción previa que puede realizarse a través de la Comarca.

**Inscripciones:**

Por teléfono: 976 548 090

Por correo electrónico: cultura-turismo@comarcadelaranda.com

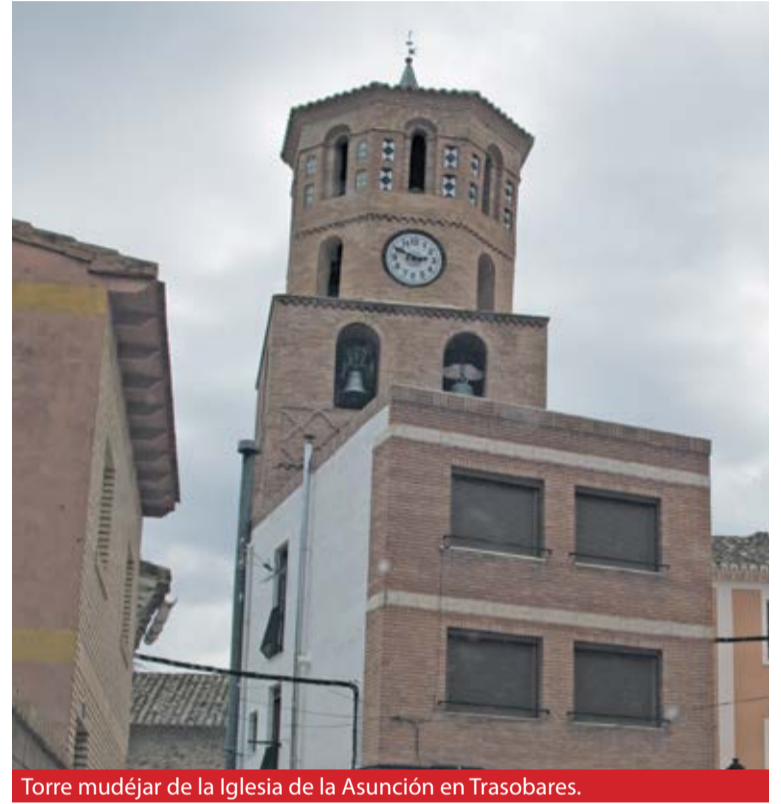
**El mudéjar en la Comarca del Aranda**

Hace ya más de 15 años que el mudéjar fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. Es un estilo artístico desarrollado en los reinos cristianos de la península ibérica que incorpora influencias, elementos y materiales propios del arte musulmán como consecuencia de la convivencia entre las culturas cristiana y musulmana durante la era medieval.

Aunque el mudéjar se desarrolló en gran parte de la península ibérica, es precisamente el mudéjar aragonés el que presenta unas características propias, como la profusión de elementos ornamen-

tales de cerámica vidriada, el colorido de los azulejos exteriores o la construcción de peculiares torres en las iglesias, muchas veces coronadas por campanarios de delicados azulejos esmaltados.

Entre los ejemplos más representativos del arte mudéjar de nuestra comarca se encuentran, además de los incluidos en la primera ruta mudéjar, el Castillo de Mesones de Isuela, la Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora y la Ermita de Nuestra Señora de los Ángeles en Mesones de Isuela, la Iglesia de Nuestra Señora de los Reyes en Calcena, la Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora en Aranda de Moncayo, la Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora en Trasobares, la Iglesia de San Juan Bautista en Tierga y el casi derruido Convento de Nuestra Señora de la Consolación en Gotor. ◀



Torre mudéjar de la Iglesia de la Asunción en Trasobares.

## DPZ financia la rehabilitación de los retablos de Brea y Calcena

La institución provincial aportará 34.200 euros para los trabajos de restauración

**M. Mayor**

La Diputación de Zaragoza financiará en un 60% la rehabilitación de dos retablos en la Comarca del Aranda, el de la Inmaculada en la iglesia parroquial de Brea de Aragón y el de San Babil en la iglesia parroquial de Calcena (en este último ya se realizaron obras de conservación y restauración en 2008).

Estas ayudas se enmarcan en el convenio aprobado entre DPZ, la Archidiócesis de Zaragoza y los respectivos ayuntamientos para la restauración de bienes muebles e inmuebles de interés histórico-artístico, de propiedad eclesiástica, en municipios de la provincia de Zaragoza, durante los años 2017 y 2018. Según este acuerdo, el presupuesto total de cada intervención será asumido en un 60% por DPZ, un 20% por

la Diócesis y otro 20% por el ayuntamiento.

Del total de más de un millón de euros que se destinará a estas actuaciones, la intervención en Brea supondrá 33.000 euros (de los que DPZ financiará cerca de 20.000) y la de Calcena 24.000 euros (algo más de 14.000 a cargo de la Diputación).

El retablo de la Inmaculada en la iglesia de Santa Ana de Brea data del siglo XVI y está realizado en madera dorada con unos roleos muy adornados, de tradición manierista. Por otra parte, el retablo de San Babil en la iglesia de Calcena es de estilo plateresco. Ambos retablos datan del siglo XVI y ahora recibirán la inversión necesaria para su conservación como patrimonio común de los habitantes de nuestra comarca. ◀

## El mudéjar del Aranda incluido en un curso de la Universidad de Zaragoza

**M. Mayor**

Entre los cursos extraordinarios de verano que organiza la Universidad de Zaragoza para profundizar en determinados temas de manera eminentemente práctica, se incluye el titulado “Viaje al arte mudéjar de las comarcas de Calatayud y del Aranda”.

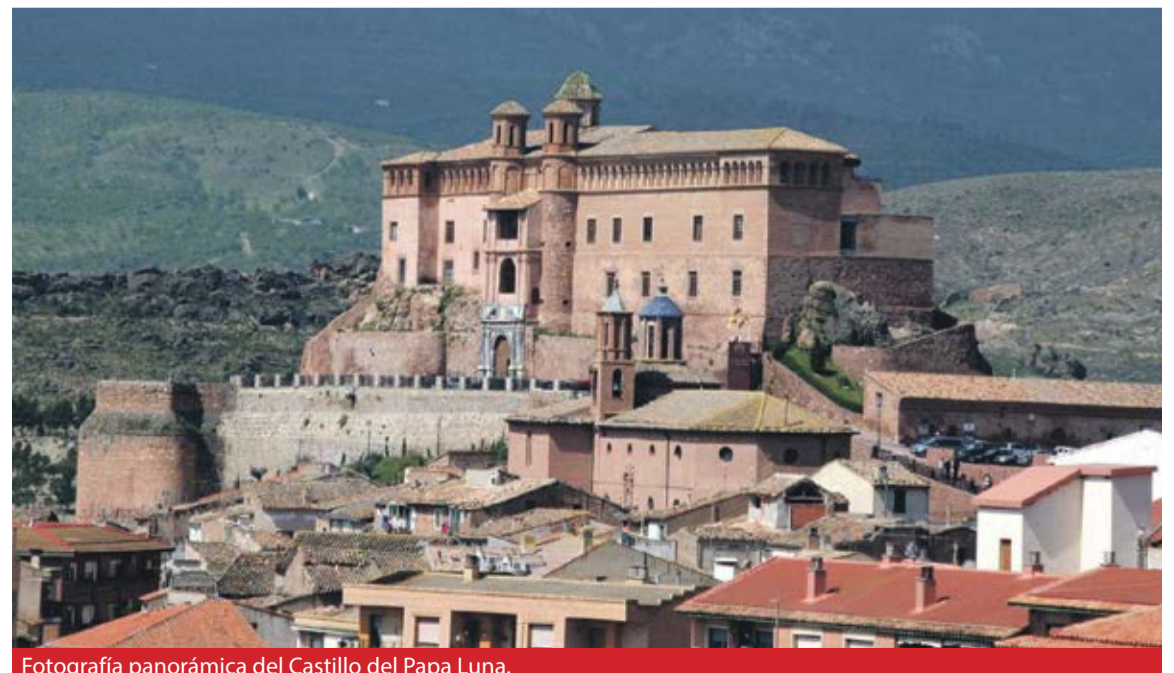
Los asistentes a este curso aprenderán sobre el mecenazgo mudéjar de Benedicto XIII, las iglesias como fortalezas mudéja-

res en la frontera con Castilla y las torres-campanario y sus estructuras.

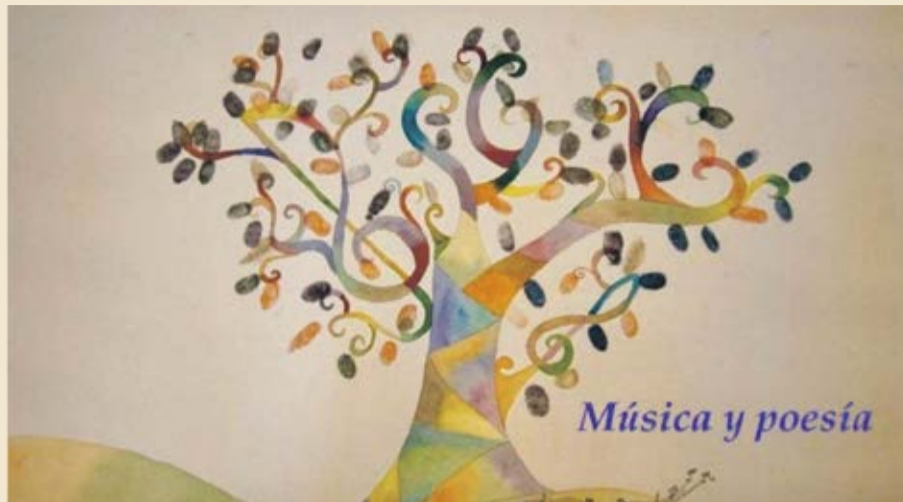
Para complementar la formación, los participantes visitarán diversos monumentos mudéjares. Según está previsto en el programa, el 5 de julio recibirán varias sesiones prácticas en el Castillo-Palacio del Papa Luna y la Iglesia de San Juan Bautista en Illueca, y la Iglesia de Santa Ana

en Brea de Aragón.

El curso está organizado por la Universidad de Zaragoza y cuenta con el patrocinio de la Diputación Provincial de Zaragoza. Su director, Gonzalo M. Borrás Gualis, es historiador, catedrático emérito de Historia del Arte Moderno y Contemporáneo en la Universidad de Zaragoza y probablemente el mayor experto en arte mudéjar aragonés. ◀



Fotografía panorámica del Castillo del Papa Luna.



## CONCIERTO GRUPO VOCAL I.E.S. VALLE DEL EBRO TUDELA

**Sábado 10 de junio a las 18:30 horas.**  
Iglesia de Nuestra Señora de los Reyes en Calcena

# Paseos para descubrir las aves de la comarca

El primer paseo naturalístico para el avistamiento de aves tuvo lugar en la ribera del Isuela a su paso por Calcena

### M. Mayor

Numerosos amantes de las aves acudieron al primer paseo naturalístico familiar organizado por la Comarca del Aranda, que tuvo lugar el domingo 7 de mayo en el entorno del Parque Natural del Moncayo.

Guiados por los Agentes de Protección de la Naturaleza, Javier y

Aurelio, los asistentes pudieron recorrer la ribera del río Isuela a su paso por Calcena y descubrir las especies de aves que habitan ese ecosistema.

Esta es la primera acción de una serie de actividades de divulgación y conocimiento del entorno de la Comarca del Aranda. La gran diversidad de paisajes

de nuestro territorio propicia una amplia representación de especies de aves que se dejan ver y oír en los diferentes ecosistemas, bien de forma continuada o bien al sobrevolarla durante las migraciones en determinadas épocas del año.

Para acercar a todos la riqueza del avistamiento de aves, se ha editado un plano, con la colaboración

de la Guardería forestal del Gobierno de Aragón, en el que se definen las zonas de observación en tres ecosistemas: los forestales, en las Sierras del Moncayo, La Virgen y el Tablado; los cortados, cañones y barrancos de los ríos Isuela y Aranda; y los ecosistemas húmedos y bosques ribereños del embalse de Maidevera y los ríos de la comarca.

Además, se han instalado dos paneles interpretativos con información y detalles de las especies que se pueden observar. Uno de ellos, dedicado a los roquedales, está en Purujosa; y el otro, explicativo de los ecosistemas forestales, en Illueca. Próximamente se colocará otro en una zona de humedal. ◀

Si el aire es de todos,  
la contaminación  
también.

POR CADA  
6 BOTELLAS  
QUE RECICLAS  
CONTRARRESTAS  
10 MINUTOS  
DE TIPO DE ESCAPE



**RECICLA**



# Todos los grupos de la DPZ reclaman un fondo especial de inversiones contra la despoblación

El pleno aprueba por unanimidad una declaración institucional que insta al Gobierno de España y al de Aragón a poner en marcha un fondo de 50 millones de euros para el medio rural zaragozano

## Prensa DPZ

El pleno de la Diputación de Zaragoza ha aprobado por unanimidad una declaración institucional sobre la despoblación en la que la institución insta al Gobierno de España y al Gobierno de Aragón a poner en marcha un fondo especial de inversiones para la provincia de Zaragoza –sin incluir la capital y su área metropolitana– dotado con 50 millones de euros.

La declaración, impulsada por el presidente, Juan Antonio Sánchez Quero, y respaldada por todos los grupos políticos, reclama además que la Unión Europea incluya al medio rural zaragozano en sus ayudas contra la despoblación, que se creen incentivos fiscales y presupuestarios para los territorios que sufren este dramático problema y que el Estado reactive la ley de desarrollo rural sostenible.

“La despoblación en los municipios de la provincia de Zaragoza es una lacra contra la que tenemos que luchar: es el momento de pasar de las palabras a los hechos, la situación de lo que nosotros llamamos el Cuarto Espacio es tan mala como la de otros territorios de las provincias de Teruel y Huesca y a un mismo problema hay que darle una misma solución –ha destacado Sánchez Quero–. Por eso todos los

grupos políticos de la Diputación nos hemos puesto de acuerdo para reclamar al Gobierno de Aragón y al Gobierno de España la puesta en marcha de ese fondo especial de inversiones dotado con 50 millones de euros y de otras medidas concretas contra la despoblación”.

El presidente de la Diputación de Zaragoza ha insistido en que la solicitud de un fondo específico de inversiones para el medio rural zaragozano “es una petición justa muy sensata” y se ha felicitado de que los seis partidos con representación en la DPZ se hayan sumado a ella. “Si nosotros no nos ponemos de acuerdo antes, difícilmente podemos reclamarlo fuera –ha recordado–. Por eso creo que esta declaración institucional es un hito y ya adelante que no se va a quedar en eso y que vamos a entablar una lucha permanente hasta que consigamos lo que pedimos tanto a los gobiernos central y autonómico como a la Unión Europea”.

La declaración institucional sobre la despoblación recuerda que siete de cada diez municipios zaragozanos tienen menos de 500 habitantes; que gran parte de la provincia es ya un desierto demográfico con menos de 10 habitantes por kilómetro cuadrado; que ocho de cada diez empleos de la provincia

se concentran en la capital y en su área de influencia; y que este grave problema se acentúa año tras año.

“La despoblación lleva décadas azotando con crudeza a la provincia de Zaragoza hasta haberla convertido en la provincia española con mayor desequilibrio demográfico-geográfico”, insiste el texto aprobado hoy, que subraya que la presencia de la ciudad de Zaragoza “ha venido distorsionando por completo las estadísticas socioeconómicas del conjunto de la provincia ocultando la realidad del Cuarto Espacio, los 16.300 kilómetros cuadrados en los que se enclavan los otros 292 municipios de la provincia”.

Esta “cruda” realidad lleva a la declaración a reclamar que el Cuarto Espacio sea considerado “zona escasamente poblada” a escala tanto nacional como europea y a que la provincia de Zaragoza sea tratada “de forma similar” a la de Teruel, que para luchar contra la despoblación cuenta con una herramienta “singular” como el Fondo de Inversiones de Teruel (FITE).

Por todas estas razones, la Diputación de Zaragoza reclama al Gobierno central y al Gobierno de Aragón un fondo especial de inversiones de 50 millones de euros que abarque toda la provincia de Zara-



Conversación de los diputados momentos antes del pleno.

goza menos la capital y su área metropolitana. Y pide también a ambos gobiernos que el diseño de ese fondo se realice con el concurso de la DPZ y que en la gestión de sus partidas participen tanto la Diputación de Zaragoza como los agentes socioeconómicos de la provincia.

La institución provincial insta además al Gobierno de España y al Gobierno de Aragón a reclamar a la Unión Europea que reconozca la problemática demográfica del medio rural zaragozano catalogándolo como zona escasamente poblada y que reajuste a esta realidad sus programas de fondos e incentivos.

La declaración institucional

sobre la despoblación reclama al Estado que actualice y desarrolle la Ley 45/2007 para el desarrollo rural sostenible y que ponga en marcha políticas fiscales y presupuestarias que discriminen positivamente a las áreas que sufren el drama de la despoblación; se compromete a que la DPZ colabore y se coordine con el Gobierno de Aragón en las iniciativas que lleva a cabo el Ejecutivo autonómico sobre política demográfica; e insta por último al Estado y a la DGA a mejorar la financiación de los municipios pequeños incrementando su participación en los tributos estatales y autonómicos. ◀

## La Diputación de Zaragoza convoca sus ayudas para las bandas de música y las corales de la provincia, dotadas con 185.000 euros

El objetivo de las subvenciones es apoyar y fomentar la labor que realizan estas agrupaciones musicales financiándoles gastos generales de funcionamiento y actividades de formación

## Prensa DPZ

La Diputación de Zaragoza ha convocado sus ayudas para las bandas de música y las corales de la provincia, que en total están dotadas con 185.000 euros. El objetivo de las subvenciones es apoyar y fomentar la labor que realizan este tipo de agrupaciones musicales financiándoles actividades de formación y, en el caso de las bandas, gastos generales de funcionamiento.

Las ayudas para las bandas de música disponen de una partida de

135.000 euros y están destinadas a aquellos conjuntos que tengan su sede en alguno de los municipios de la provincia o en los barrios rurales de la ciudad de Zaragoza –la capital en sí queda excluida– y que tengan personalidad jurídica propia. Este año las bandas de titularidad municipal no pueden concurrir a la convocatoria, ya que sus ayuntamientos han tenido la posibilidad de pedir fondos para ellas a través del nuevo plan unificado de subvenciones (PLUS).

Con las subvenciones recibidas, las bandas de música de la provincia podrán financiar tanto gastos generales de funcionamiento –partituras, reparaciones y limpiezas de instrumentos, pagos a la SGAE, cartelería... – como actividades formativas para sus directores y profesores –cursos, seminarios, jornadas...–.

Por su parte, las subvenciones para las corales están dotadas con 50.000 euros y van destinadas a aquellas agrupaciones con al me-

nos 12 componentes que tengan su sede en alguno de los municipios de la provincia de Zaragoza –excluida la capital y sus barrios rurales– y que tengan personalidad jurídica propia. Los conjuntos que sean municipales tampoco pueden presentarse porque han sido incluidas en el PLUS.

Las ayudas podrán destinarse a financiar acciones para el aprendizaje y el perfeccionamiento del canto coral tanto de los directores y los profesores como del conjunto

de los integrantes de la agrupación.

Ambas convocatorias ya han sido publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia de Zaragoza y los conjuntos interesados pueden presentar sus solicitudes hasta el próximo 6 de junio, en el caso de las corales, o hasta el 19 de junio, en el caso de las bandas de música. A la hora de establecer la cuantía de las subvenciones concedidas, la Diputación de Zaragoza tendrá en cuenta los criterios establecidos en las bases. ◀

# La DPZ y el Gobierno de Aragón firman un convenio para fomentar la participación ciudadana y la transparencia en los municipios

El acuerdo suscrito por Sánchez Quero y la consejera María Victoria Broto permitirá impulsar conjuntamente proyectos formativos y de sensibilización, publicaciones, estudios, grupos de trabajo y otras actividades



Firma del convenio de Participación Ciudadana.

## Prensa DPZ

La Diputación de Zaragoza y el Departamento de Ciudadanía del Gobierno de Aragón han firmado un convenio de colaboración para fomentar la participación ciudadana y la transparencia en los municipios de la provincia. El acuerdo suscrito por el presidente de la DPZ, Juan Antonio Sánchez Quero, y por la consejera María Victoria Broto permitirá que ambas instituciones impulsen conjuntamente proyectos formativos y de sensibilización, publicaciones, estudios, grupos de trabajo y otras actividades encaminadas a fomentar estas buenas prácticas en

la gestión de las entidades locales.

“Las administraciones estamos obligadas a promover la participación social en la elaboración y la ejecución de las políticas públicas –ha destacado Sánchez Quero–. Facilitando que los ciudadanos den su opinión y hagan aportaciones se mejora la calidad democrática, se aumenta la transparencia y se consiguen mejores decisiones en los asuntos que nos afectan a todos, por eso es importante que la Diputación y el Gobierno de Aragón colaborem para fomentar la participación ciudadana y la transparencia en los ayuntamientos de la provincia de Zaragoza”.

Por su parte, la diputada delegada de Participación Municipal, Elena García Juango, ha recordado que, aunque hasta ahora no se había firmado un convenio de este tipo, la DPZ lleva seis años impulsando procesos de participación en las entidades locales. “Durante ese tiempo la Diputación ha realizado 25 diagnósticos sobre participación ciudadana y transparencia en otros tantos ayuntamientos y comarcas –ha detallado–. Además, el año pasado hicimos una evaluación de los resultados obtenidos y seguimos organizando distintos talleres formativos sobre cómo implantar la

participación en el día a día de los ayuntamientos”.

El convenio suscrito hoy se concretará en un programa de actuaciones conjuntas dirigido a las entidades locales y también establece que la DPZ y el Gobierno de Aragón colaborarán en la difusión de las publicaciones, las jornadas y las conferencias que se deriven de él. El acuerdo tiene una vigencia de dos años prorrogable por otros dos.

## Reunión del consejo provincial de Participación Ciudadana

Por otra parte, se ha reunido el consejo provincial de Partici-

pación Ciudadana. Este órgano consultivo de la Diputación de Zaragoza ha aprobado el borrador del reglamento de Participación Ciudadana de la institución, que ahora se elevará al pleno para su aprobación en la próxima sesión.

El consejo también ha dado su visto bueno al plan de actuaciones para este año, que incluye programas de formación para asociaciones, ciudadanos, técnicos y cargos electos, la edición de distintas publicaciones divulgativas y nuevos trabajos de evaluación de los diagnósticos de participación ciudadana y transparencia realizados hasta ahora. ☛

## Talleres Capape sl.

MAS DE 50 AÑOS DANDO  
SERVICIO EN LA COMARCA

ILLUECA • BREA DE ARAGON • CUARTE  
CTRA BREA SN ILLUECA

Tel.: 976 822 214



# La Diputación de Zaragoza edita una guía sobre las empresas de turismo activo, los campings y los albergues de la provincia

Se han imprimido 3.000 ejemplares que se distribuirán por todas las oficinas de turismo, pero además la publicación puede descargarse en el portal de turismo de la DPZ

## Prensa DPZ

La Diputación de Zaragoza ha editado una guía sobre las empresas de turismo activo, los campings y los albergues que existen en la provincia. La publicación sitúa en el mapa cada una de estas actividades e incluye además un teléfono de contacto y una página web o un correo electrónico para conseguir más información sobre ellas. La nueva guía se distribuirá por todas las oficinas de turismo de la provincia, pero también puede descargarse en el portal de turismo de la DPZ (<http://zaragozaturismo.dpz.es>).

“Se trata de la primera publicación de este tipo que se edita para la provincia de Zaragoza y ofrece información actualizada que será muy útil para todas las personas que se interesen por estas actividades –destaca el diputado delegado de Turismo, Bizén Fuster—. En total, la guía recoge casi medio centenar de empresas de turismo activo, 41 albergues y 16 campings, lo que demuestra que la oferta turística de los municipios zaragozanos es muy amplia sea cual sea el plan que busquemos”.

Fuster recuerda que cada vez hay más demanda de escapadas

y excursiones fuera de las vacaciones de verano. “La gente busca conocer lugares nuevos, soltar adrenalina, hacer celebraciones que sean distintas a las de siempre o simplemente desconectar del día a día –explica el diputado delegado de Turismo—. Por eso desde la Diputación de Zaragoza seguimos impulsando y promocionando nuestra provincia como destino cercano tanto para los residentes en la capital como para los vecinos del resto de nuestros municipios”.

Las empresas de turismo activo de la provincia de Zaragoza ofre-

cen actividades como el piragüismo, el ‘puenting’, los paseos a caballo, el ‘windsurf’, la bicicleta de montaña, la pesca deportiva, el senderismo guiado o las ‘vías ferratas’. Por su parte, los campings y los albergues son un lugar ideal para vacaciones y excursiones de naturaleza, celebraciones familiares, escapadas de amigos, encuentros escolares o viajes en grupo.

Además de toda esa información, la nueva publicación editada por la DPZ también ofrece un listado con todas las oficinas de turismo y los puntos de información turística de la provincia. ◀



# La Diputación de Zaragoza convoca sus ayudas para actividades culturales, deportivas y de defensa del patrimonio

Estas subvenciones suman 711.000 euros y se concederán a asociaciones, clubes y otras entidades sin ánimo de lucro que desarrollen su labor en los municipios de la provincia

## Prensa DPZ

La Diputación de Zaragoza ha convocado sus ayudas para la realización de actividades culturales, deportivas y de defensa del patrimonio. Estos tres programas de subvenciones suman en total 711.000 euros y van destinados a asociaciones, clubes y otras entidades sin ánimo de lucro que desarrollan su labor en los municipios de la provincia.

Las tres convocatorias ya se han publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Zaragoza y los interesados en recibir una ayuda pueden presentar sus solicitudes hasta el próximo 7 de junio. En todos los casos, las subvenciones se concederán siguiendo los criterios objetivos establecidos en las bases.

Con estos planes, la Diputación de Zaragoza persigue un doble objetivo: potenciar el tejido asociativo de la provincia y fomentar

además la realización de actividades culturales, deportivas y de protección y difusión del patrimonio histórico.

Las ayudas para actividades culturales están dotadas con 311.000 euros y financiarán iniciativas de recuperación, promoción y difusión de la cultura aragonesa; eventos que promuevan y difundan las singularidades culturales de los municipios de la provincia; conferencias, coloquios y encuentros sobre temas culturales de interés y relevancia municipal; actividades teatrales, literarias, plásticas, musicales, cinematográficas...; y cualquier otra iniciativa que contribuya al desarrollo cultural o sociocultural de los municipios. Cada asociación podrá pedir una única subvención solicitando un máximo de 2.400 euros.

Por su parte, las ayudas para actividades deportivas tienen una



Recreación medieval en Jarque.

partida de 250.000 euros y permitirán financiar todas aquellas iniciativas que fomenten el desarrollo del deporte en los municipios. Con ellas se podrán pagar gastos como equipaciones, material deportivo, arbitrajes, fichas, facturas de monitores o entrenadores, seguros, facturas de desplazamientos.

Las entidades podrán pedir una sola subvención solicitando un máximo de 2.400 euros.

En cuanto a las ayudas para actividades de conservación y difusión del patrimonio, el plan está dotado con 150.000 euros y subvencionará iniciativas que favorezcan la protección y la promoción del

patrimonio histórico, cultural y artístico: yacimientos, edificios, archivos fotográficos, castillos y recintos fortificados, indumentaria tradicional, ajuares domésticos, objetos etnológicos, bienes muebles. Cada entidad podrá tramitar una única petición solicitando un máximo de 4.000 euros. ◀

# El golf aragonés estrena campeón

Christian Asensio Rey, natural de Illueca, se proclama campeón absoluto de Aragón en golf

M. Mayor

Christian Asensio Rey es natural de Illueca, tiene 19 años y acaba de proclamarse ganador del Campeonato Absoluto de Aragón de golf que se celebró el pasado mes de mayo en Calatayud.

**Christian, actualmente estudias Administración y Dirección de Empresas en la Universidad de Málaga (UMA), a través del University Golf Program de Málaga. ¿En qué consiste este programa?**

Básicamente el UGPM es un programa de golf basado en el alto rendimiento, que ofrece la posibilidad de compaginar entrenamientos y torneos con una carrera universitaria, lo que me parece una oportunidad inmejorable para quienes no queremos abandonar nuestro país para poder proseguir con el golf (muchos jugadores acaban estudiando en Estados Unidos para no dejar el golf).

**¿Es difícil compaginar los estudios universitarios con la competición del más alto nivel?**

Sinceramente, es duro y requiere mucho esfuerzo, sobre todo porque apenas tienes tiempo para descansar o salir como haría el resto de gente de mi edad. Mientras ellos salen de fiesta, yo descanso o estudio; mientras ellos tienen las tardes libres, yo entreno; su tiempo libre es mi tiempo para estudiar, y si no tengo que estudiar entreno más.

Pero estoy donde quiero estar, esto es lo que quiero, ver hasta dónde soy capaz de llegar con mi deporte, teniendo una base de apoyo detrás, una carrera universitaria, para el caso de que las cosas no salgan como las tengo pensadas...



Christian en la cancha de prácticas.

**¿Cómo es tu día a día en Málaga?**

Entrenar al nivel que lo hacemos aquí supone exprimirte al máximo en tres aspectos: físicamente, 4 días a la semana vamos al gimnasio; psicológicamente, 2 veces al mes trabajamos con la psicóloga del equipo; y técnicamente, 5 días a la semana trabajamos con nuestro entrenador técnico. Acabas la semana muy cansado pero no hay tiempo para lamentarse y descansar, ya que la siguiente semana vuelve a ser lo mismo.

**¿Qué es lo que más te gusta de estudiar en Málaga?**

Quitando todo el esfuerzo que el programa exige, Málaga es un sitio increíble en cuanto al tiempo y a la gente. Es un sitio muy tranquilo para vivir y uno de los mejores sitios en España para estudiar.

Una gran experiencia es el conocer gente de todos los sitios del mundo. Hace 3 años no me imaginaba viviendo con un austriaco-argentino o con un americano, lo que ha supuesto una gran mejora de mi inglés... Además de dos italianos, también hay gente de muchos sitios de España. Todos son un apoyo muy importante y formamos un gran equipo.

**Sientes el golf con pasión. ¿Qué te proporciona este deporte?**

La verdad es que no tengo ni idea de cómo sería mi vida sin el golf. Llevo cerca de 14 años jugando, desde los 6 años, y aun así este deporte no deja de sorprenderme cada vez que salgo a jugar, ya sea con amigos o en una competición. Si quieres competir a un gran nivel, el golf exige una preparación física y mental que otros deportes no requieren, por eso me gusta, porque es capaz de sacar lo mejor y lo peor de ti.

**¿Qué supone para ti ser el mejor jugador de Aragón?**

La verdad es que haber ganado el Campeonato Absoluto de Aragón me supone una inyección de confianza muy grande y de emoción a la vez, quiero decir, el ver que todo trabajo tiene una recompensa es algo que todo deportista quiere sentir. A veces este deporte puede ser muy duro contigo; si algo he aprendido es que tienes que entrenar y entrenar y nunca perder la confianza en ti mismo. Creo que esta victoria refleja todo mi esfuerzo en mejorarme a mí mismo tanto técnicamente, psicológicamente y



Con el trofeo del Campeonato de Aragón individual masculino 2017.

físicamente; y lo único que puedo decir es que sigo trabajando para el futuro.

**¿Cómo fueron tus inicios en el golf?**

Todo empezó en Augusta Golf Calatayud que es el campo que me ha visto crecer y en el que he jugado prácticamente toda mi vida. Aún me acuerdo de la primera vez que entré a la cancha o de mis primeros palos. Tampoco olvidaré nunca el primer torneo que jugué en la parte de atrás de la cancha. Todos los recuerdos son increíbles, poder ver mi evolución, sobre todo después del trabajo y tiempo que he invertido en ello. La gente piensa que simplemente es darle golpes a una pelota, pero no ven todo el trabajo que esto lleva detrás.

Descubrí el golf gracias a mi padre, José Luis, que fue quien me enseñó este mundillo y por lo que le estaré eternamente agradecido; tanto a él como a mi madre, Elena, por ofrecerme esta oportunidad para desarrollar todo mi potencial y por creer siempre en mí, incluso cuando yo no lo hacía. Sin su esfuerzo nada de esto habría sido posible, así que no tengo palabras para agradecerles esto.

Además de a ellos, también me gustaría darles las gracias a mi hermana Mayra y a todas las personas de mi familia cercana como mis tías y mi tío, mis abuelas y a mi abuelo (que en paz descanse), y a mis primas; todos han sido un gran apoyo todo este tiempo.

Otra persona a la que estoy muy agradecido es a mi entrenador de toda la vida, Diego Comet, el cual me ha enseñado a jugar y todo lo que he necesitado para llegar hasta aquí.

**El mundo del golf está lleno de grandes nombres: Nicklaus, Woods, Seve Ballesteros, Olazábal, Sergio García... ¿Hay alguno que admires en especial?**

Mi ídolo desde pequeño es sin duda Tiger Woods, creo que es el referente de todo el mundo que juegue este deporte. No soy de quedarme viendo la tele sea el deporte que sea, prefiero jugar antes que verlo, pero si jugaba Tiger había que verlo sí o sí.



Christian con el gran golfista español Miguel Ángel Jiménez.

**Entrenamiento, dedicación, disciplina, perseverancia, concentración, superación... ¿Qué has aprendido del golf?**

Desde una vista general, para mí este deporte requiere mucha disciplina. Los torneos se empiezan a jugar temprano por las mañanas en los fines de semana, con lo cual llevo toda mi vida madrugando los sábados y domingos para ir al campo a jugar. Esto no lo puedes compaginar con salir de fiesta por las noches y ante esta decisión, lo correcto para mí es elegir el golf, sin duda.

Además, el golf también te enseña que la vida no es fácil porque aquí se aprende a base de fallar y de jugar mal, como en la vida se aprende a base de gol-

pes. También sirve de gran apoyo para la concentración que se llega a desarrollar al jugar, ya que esta misma concentración la puedes utilizar a la hora de estudiar o en otras actividades.

**¿Cuál sería tu recomendación para los jóvenes jugadores?**

Mi mayor consejo para los chicos que se estén iniciando en este deporte es que se diviertan, que es lo mejor que le puedes

decir a un niño... No es un deporte muy agradecido y, si no te gusta, puedes acabar bastante frustrado. Divertirse es la parte fundamental de cualquier deporte y en este aún más.

También les diría es que nunca lo abandonen porque es un deporte que te enriquece como persona y te enseña lecciones valiosas.

Me encanta una frase de Tiger Woods que proclama esto: "La gente no entiende que cuando crecí, nunca fui el más talentoso. Nunca fui el más grande. Nunca fui el más rápido. Desde luego, nunca fui el más fuerte. Lo único que tenía era mi ética de trabajo, y eso ha sido lo que me ha llevado hasta aquí".

## Senderismo en Brea e Illueca

En las últimas semanas se han celebrado dos de las pruebas senderistas más populares de la comarca

R. Gregorio

### Andada "Maestro Zapatero" en Brea de Aragón

La Asociación deportiva Senderismo Brea celebró el pasado 27 de mayo su undécima marcha con cerca de cuatrocientos participantes que se animaron a recorrer los 23 kilómetros de la ruta que partía de Brea de Aragón y pasaba por las vecinas localidades de Mesones de Isuela y Nigiüella hasta regresar a Brea. Los participantes, llegados de diferentes lugares atraídos por el reconocimiento de esta prueba, destacaban la buena organización y la alta participación.



Participantes de la XI Andada Maestro Zapatero 2017.



Participantes de la XI Andada Maestro Zapatero durante la comida en Brea.

### Ruta senderista Papa Luna en Illueca

Organizada por el club de montaña Isuara, la Ruta Papa Luna de Illueca alcanzó el pasado 3 de junio su sexta edición, con unos 450 participantes que no quisieron perder la ocasión de disfrutar de la naturaleza. La Ruta Papa Luna ofrece tres recorridos –de 24, 20 y 17 kilómetros– para realizar andando o corriendo. Como también es habitual, además de desayuno y almuerzo, los participantes repusieron fuerzas en la comida popular y los más afortunados resultaron premiados en los sorteos.



Participantes de la Ruta Senderista Papa Luna 2016.

## Tenis en Jarque, Gotor y Sestrica

M. Mayor

Los jóvenes de Jarque, Gotor y Sestrica ya disfrutaban de las clases de tenis que se imparten un día a la semana en cada municipio. La actividad está organizada por el Servicio de Deportes de la Comarca del Aranda.



## XII TRIAL DE CALCENA

CAMPEONATO DE ARAGON  
25 DE JUNIO A LAS 10:00 h, EN EL ROMERAL

## X Maratón de Fútbol Sala Villa de Illueca

Del 9 al 11 de junio se celebrará en el pabellón Pedro Sancho de la localidad la décima edición del maratón de fútbol sala Villa de Illueca, organizado por la Asociación Illueca Multideporte y el Ayuntamiento de Illueca.

Hasta 24 equipos llegados de todo el país se disputarán los sustanciosos premios y trofeos, que oscilan entre los 50 euros para el máximo goleador o el portero menos goleado hasta los 1.600 euros para el primer equipo clasificado en la competición.



# Los equipos de la Comarca se consolidan en Tercera División

CF Illueca y CD Brea comienzan a preparar la temporada 2017-2018

M. Pérez

Los dos representantes comarcales en Tercera División han finalizado la campaña de manera muy satisfactoria. Alberto Morales, jugador y capitán del CF Illueca, se ha alzado con el título de pichichi de la categoría con sus 26 goles, y continuará en el club illuecano una temporada más.

Las directivas del CF Illueca y CD Brea, junto con los cuerpos

técnicos, perfilan sendos equipos para la próxima temporada y ya anuncian algunos fichajes. Tras la salida de Gori Silva, el nuevo entrenador del CD Brea será Diego Allueva, procedente del Robres.

Por parte del Illueca, se están desvelando algunos de los nuevos nombres del equipo para la temporada 2017-2018: Mario Forcén, Roberto Cerdán, Álvaro Sanz "Kun", Iván Vera, Luis Al-

berto Pinto... tratarán de auparlo al equipo a lo más alto de la división.



## Tabla Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
1 Real Zaragoza B	38	26	7	5	85	30	85
2 Tarazona	38	19	9	10	68	46	66
3 Utebo	38	18	12	8	60	38	66
4 Ejea	38	18	10	10	59	38	64
5 Teruel	38	16	14	8	65	39	62
6 SD Borja	38	14	18	6	48	35	60
7 Almudévar	38	16	9	13	65	49	57
8 Robres	38	14	13	11	46	45	55
9 Illueca	38	13	14	11	50	42	53
10 Sabinánigo	38	15	8	15	53	51	53
11 CDJ Tamarite	38	15	6	17	56	69	51
12 Brea	38	13	9	16	48	55	48
13 CD Binéfar	38	12	9	17	40	41	45
14 CD Cariñena	38	12	9	17	55	64	45
15 Belchite 97	38	12	8	18	35	60	44
16 Sariñena	38	11	11	16	42	60	44
17 CD Cuarte	38	12	7	19	50	66	43
18 Atlético Escalerillas	38	10	9	19	46	60	39
19 CF Epila	38	10	6	22	38	75	36
20 Andorra	38	7	6	25	34	81	27

**ANDANDO, CORRIENDO  
A CABALLO O EN BTT  
4 Y 5 DE AGOSTO DE 2017 ZARAGOZA-SORIA**

**PATROCINA**

**DIPUTACION DE ZARAGOZA**

**VUELTA AL MONCAYO  
XVI**

**104 Km  
CALCENADA**

**104Km. 64Km. 26Km. 16Km.**

**WWW.CALCENADA.COM**

## Primera Regional Grupo III CLASIFICACIÓN

	Puntos	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1 MAGALLON-A.D.	78	34	23	7	4	73	22
2 MORES-C.D.	75	34	23	6	5	86	30
3 CALATORAO-C.D.	60	34	18	8	10	95	54
4 TAUSTE-C.D.	59	34	18	11	7	81	40
5 BOQUIRENI-C.F.	58	34	16	10	8	76	46
6 MONREAL-C.D.	54	34	16	6	12	66	56
7 RAYO BREALNO-C.D.	51	34	16	3	15	80	80
8 EUREKA-C.D.	49	34	12	13	9	55	59
9 TORRES-C.D.	48	34	14	6	14	60	61
10 OLVEGA-S.D.	46	34	13	7	14	53	50
11 HERRERA-C.D.	45	34	12	9	13	50	53
12 RIVAS-A.D.	44	34	13	5	16	63	70
13 LUCENI C.F.	41	34	11	8	15	56	65
14 SANTA ANASTASIA-C.F.	39	34	9	12	13	53	70
15 AGREDA-S.D.	38	34	10	9	15	50	61
16 ATECA-C.D.	31	34	8	7	19	64	97
17 NOVALLAS-C.D.	24	34	6	6	22	31	73

## Fin de curso para el deporte comarcal

Festivales y entrega de medallas reconocerán el esfuerzo de los participantes en escuelas y equipos deportivos

M. Mayor

El deporte comarcal llega al final de curso con los merecidos homenajes para todos los deportistas participantes. El festival de gimnasia rítmica tendrá lugar en Brea el 11 de junio a las 17:30 horas, mientras que el de patinaje será en Illueca el 17 de junio a las 18:00 horas.

Además, en estos festivales, se hará entrega de medallas a todas las escuelas deportivas de ambos municipios: La de gimnasia rí-

tmica de Brea y las de polideporte, pádel, fútbol sala y patinaje de Illueca.

También tendrán su reconocimiento los equipos de fútbol sala que han competido en los Juegos Deportivos en Edad Escolar de Aragón, los de categoría infantil e iniciación de Brea y los de benjamín e iniciación de Illueca.

Los alumnos de la escuela de tenis también acabarán sus clases, el 14 de junio en Gotor y Jarque y el 15 de junio en Sestrica.

## Romería de San Isidro en Tierga

**R. Gregorio**

La tradicional romería de Tierga dedicada a San Isidro se celebró el pasado 20 de mayo. Una vez trasladado el santo en remolque hasta Camplañes, se celebró la misa al aire libre y se sirvió vermut para todos a cuenta del Ayuntamiento. Tras la comida que cada cuadrilla organiza, la fiesta continuó con disco móvil en el pabellón.



## Fiestas del Santo Cristo en Tierga

**R. Gregorio**

Durante los días 5 y 6 de mayo el tiergano Javier Barcelona ha tenido el honor de ser el prior del Santo Cristo de la Magdalena junto a otros diez cofrades. Como manda la tradición, han bendecido los campos y los cultivos y han vivido estos días festivos acompañados de todos los vecinos. También han aprovechado para pasar el testigo a otro prior y a otros cofrades que serán los encargados de continuar con esta tradición tan arraigada.

El venerado Santo Cristo es muy querido en Tierga. Su talla gótica se conserva en una de las capillas de la Iglesia de San Juan Bautista de la localidad.





## Quintos de Brea de Aragón

R. Gregorio

El 6 de mayo los Quintos de Brea de Aragón, jóvenes que han cumplido dieciocho años o los van a hacer en el presente año, fueron a buscar el chopo más grande para cortarlo y "trasplantarlo" en la plaza de la localidad como viene siendo tradición. Ayudados por sus propias familias, una vez talado el árbol, le cortan las ramas y la copa y son los mozos los encargados de portarlo hasta la plaza, donde permanecerá todo el mes de mayo. Esta tradición se vive en muchos pueblos de Aragón, pero en Brea tiene una característica particular, y es que la noche anterior a pingar el mayo los jóvenes "roban" macetas por toda el pueblo y la mañana siguiente las colocan en la puerta de la Iglesia para que sus propietarios puedan recogerlas. Es un fin de semana en el que también se reúnen numerosos grupos de quintos de otros años, rememorando así esta particular tradición breana.



## Festividad de San Cristóbal en Trasobares

R. Gregorio

Un año más los trasobarinos han acudido en romería hasta la Ermita de San Cristóbal, una cita que muy pocos quieren perderse ya que es una jornada de convivencia que todos los vecinos disfrutan con intensidad. La ermita, datada en el siglo XIII, está situada en el monte y es un buen paraje desde el que contemplar unas vistas espectaculares de los términos de Talamantes, Tabuena, Tierga, Calcena y Oseja.



**PRÓXIMAS FIESTAS**  
Sábado 17 de junio

## Tradicional Romería del Santo a la ermita de San Cristóbal en Calcena



# COMER EN COMARCA



R.Gregorio

## Ibéricos del Moncayo

Lola Cardiel Gran es la responsable de Ibéricos del Moncayo, una empresa que fabrica productos delicatessen con un ingrediente común: la trufa silvestre; recolectan trufa blanca y negra y luego la transforman para su comercialización.

Hace varios años que Lola descubrió de forma casual, en una visita que hizo a unos amigos afincados en Guadalajara, el apasionante mundo de la trufa y desde entonces ha aprendido mucho sobre este producto; lo recogen en los montes de Guadalajara, Cuenca, en las cercanas tierras del Moncayo, en fin, en los lugares donde hay unas condiciones climatológicas óptimas para que se desarrollen estos hongos puesto que es de vital importancia para su crecimiento la cantidad de lluvia caída. Salen a recolectar la trufa dos veces al año, de ahí que denominen a la trufa de invierno o de verano; las primeras se recogen entre diciembre y marzo y las segundas de mayo hasta finales de julio. Esta truficultora nos cuenta con preocupación cómo muchas trufas están muriendo por la escasez de lluvia, de ahí que cada vez haya menos personas dedicándose a la recogida del hongo silvestre y más a su cultivo. Cuidan mucho el proceso de reco-

lección, llevando incluso morrales con agujeros para que las esporas que sueltan las trufas recolectadas hagan trufas nuevas al contacto con el aire.

Una vez recogida la limpian de forma tradicional, como se ha hecho siempre, con agua y cepillos, sin ningún tipo de desinfectante químico porque según nos dice Lola, si no lo hiciesen así no podrían conservar las condiciones óptimas de intensidad y aroma de estos productos. La distribuyen en fresco y congelada, ya que la trufa es un producto que no pierde sus aromas tras este proceso. Tratan de dar un servicio personalizado a sus clientes, mayoritariamente profesionales de la hostelería, hacen envíos semanales y en cantidades ajustadas a las necesidades de los mismos; como la trufa silvestre es más intensa, la cantidad que utilizan en las cocinas es menor que la de trufa cultivada. No todas las trufas que se recolectan son aprovechadas, tienen que tener un tamaño considerable, normalmente a partir de treinta gramos. Es por todos conocido el alto precio de este producto, que puede costar desde ochocientos hasta mil euros el kilo.

Y después de un par de años investigando este fantástico producto esta jarquina ha empezado a fabri-



Lola Cardiel, responsable de Ibéricos del Moncayo.

car y comercializar sus propias elaboraciones: sal con trufa, miel con trufa, brandy con trufa, arroz con trufa y mermeladas cien por cien fruta sin azúcar añadido; y en colaboración con un vecino de Pomer han fabricado también longaniza y bull con trufa. Un placer para los sentidos degustar estos productos elaborados en la Comarca del Aranda. ◀



Sal con trufa negra, uno de los productos estrella de Ibéricos del Moncayo.



**GRUPO  
solitium**

**Informática, servicios IT y equipos  
de impresión para empresas**

Cuando el servicio es lo más importante



**902 440 220**  
Zaragoza | Calatayud

**solitium.es**



# Visita de las mujeres de Trasobares a CaixaForum

M. Mayor

Las mujeres de Trasobares realizaron un "viaje en el tiempo" hasta la Antigua China, a través de la visita a la exposición de la Dinastía Ming en CaixaForum Zaragoza.

La exposición itinerante "Ming. El imperio dorado" ya ha recorrido con éxito cuatro importantes ciudades europeas y puede visitarse en Zaragoza hasta el próximo 11 de junio. En ella se realiza un recorrido por la sociedad, la cultura y el arte chino de esa época y permite conocer cómo vivía la sociedad en una época en la que el Emperador era la máxima autoridad, o descubrir la belleza de los dibujos en seda y en papel y la dificultad una escritura que consta de 40.000 caracteres.



Plato ornamental de la Dinastía Ming.

# Día de la Madre en Trasobares

M. Mayor

Con motivo de la celebración del Día de la Madre, la Asociación de Mujeres de Trasobares organizó una actividad plástica para los niños, en la que pudieron realizar con sus propias manos varios detalles

para obsequiar a las madres. Acompañados por Maripi, la monitora de la actividad, niños y papás disfrutaron en las antiguas escuelas elaborando las manualidades con las que sorprendieron a las mamás.



Elaborando manualidades para obsequiar a las madres.



Niños preparando las manualidades del Día de la Madre.



Visitantes de la exposición durante las explicaciones de la guía.

## FE DE ERRATAS

En el número 9 de El Periódico de la Comarca del Aranda (edición de abril de 2017) se publicó la realización de un taller de primeros auxilios, indicando por error que tuvo lugar en Pomer, cuando había sido en Aranda de Moncayo.

Pedimos disculpas por tal error y aprovechamos estas líneas para agradecer a la Asociación Fuente Lagüén de Aranda de Moncayo y a tantas otras de todos los municipios, por su colaboración a través de la información que facilitan a la redacción de este periódico.



**Exclusividad**

## Cardenal Xavierre

### TU COLEGIO MAYOR EN ZARAGOZA

Ambiente de estudio con trato personalizado para el éxito en tu formación

**Residencia mixta, adscrita a la Universidad de Zaragoza**  
**Dominican Priory International College (PP. Dominicos)**  
**En Plaza San Francisco, junto al Campus Universitario**  
**Ideal para tu comienzo en la Universidad**  
**Excelente relación calidad-precio**

Excelentes comunicaciones



**Colegio Mayor Universitario Cardenal Xavierre**  
 Plaza San Francisco nº15 50006 Zaragoza  
 Tel. durante el curso 976 791 130  
 Tel. en Julio y Agosto 618 355 290  
[www.colegiomayorzaragoza.es](http://www.colegiomayorzaragoza.es)  
[colegiomayorxavierrezaragoza@hotmail.com](mailto:colegiomayorxavierrezaragoza@hotmail.com)



**Instalaciones:** Habitaciones individuales con ducha y lavabo • Cocina propia • Salas de estudio climatizadas y siempre abiertas • Salas de TV-prensa y reunión Wifi • Polideportivo  
**Características:** Flexibilidad y libertad de horarios • Pensión completa 7 días a la semana • Vida comunitaria, ambiente joven y social • Clases opcionales de inglés, francés, y alemán  
 Talleres y actividades comunitarias • (formación lingüística, cine, etc.)

# Un periódico para todos ...

## ¿Sabías que...?

### El nombre de la Virgen de Constantín se debe al emperador romano Constantino?

La Virgen de Constantín es venerada en Purujosa y el alto Isuela. Su Santuario está ubicado en una cueva al resguardo de una gran peña con un angosto barranco y el agua a sus pies.

Las plegarias, peticiones, ofrecimientos y agradecimientos a la Virgen de Constantín han sido continuos durante siglos, bien para obtener prodigiosos milagros y curaciones, o bien para atraer las lluvias en épocas de sequías y para evitar el pedrisco. Se cuenta que, en el siglo IV, el emperador romano Constantino visitó el lugar e hizo grandes ofrendas al santuario, dando así un nuevo nombre a la entonces llamada Virgen de la Cueva: La Virgen de Constantín.

Constantino I o Constantino el Grande fue el emperador romano que legalizó la religión cristiana después de siglos de persecución del Cristianismo. Además, estableció el domingo como día dedicado al Sol y no laborable. En domingo, ni los jueces podían dictar sentencia, ni se podía trabajar en las ciudades, ni podían abrir los mercados.



## Deséale un buen día

**Borja Tejero Arregui cumplió 4 años el 25 de mayo**

"Felicidades!!! A nuestro príncipe de la casa. Sin darnos cuenta te nos haces mayor, 4 años ya!!! Un beso de toda la familia. Te queremos. No cambies nunca solete."



Si quieres felicitar a un amigo o familiar de forma gratuita; puedes hacerlo enviándonos una foto con el nombre, apellidos y una breve felicitación, antes del 10 de cada mes, a esta dirección: [editorial@estudiomov.es](mailto:editorial@estudiomov.es)

Síguenos en facebook



## Sudoku

Rellena la cuadrícula de 9x9 celdas dividida en subcuadrículas de 3x3 con las cifras del 1 al 9 sin que se repita ningún número en una misma fila, columna o subcuadrícula.

SOLUCIÓN NÚMERO ANTERIOR

2	8	9	3	6	5	1	7	4
7	3	4	2	8	1	6	9	5
5	6	1	7	4	9	3	8	2
9	1	2	8	7	3	5	4	6
3	5	8	6	1	4	7	2	9
4	7	6	9	5	2	8	1	3
1	2	5	4	3	7	9	6	8
6	9	7	5	2	8	4	3	1
8	4	3	1	9	6	2	5	7

	3		4		6			
	6		8				9	5
2								
			5	7	4			
3		6		8		2	7	
	4				3	5	1	9
4		3	9			7		
			7					2
		8	2		5	4		



# Guía de Servicios Comarcales

Tlf: 976 548 090 Plaza del Castillo s/n  
 info@comarcadelaranda.com 50.250 Illueca

## ACCIÓN SOCIAL

**Residencia de Personas Mayores Comarca del Aranda. Illueca**  
 Calle Fueros de Aragón s/n. 976 548 118  
**Centro de Día Comarca del Aranda. Brea**  
 Calle Oriente 20. 976 824 219  
**Hogar de jubilados Illueca**  
 Calle Diputación s/n. 976 820 883

## ALOJAMIENTOS

**Apartamentos Rurales Molino del Batán**  
 Aranda de Moncayo. Molino del Batán.  
 976 825 035 - 622 889 986  
**Casa rural Maidevera**  
 Aranda de Moncayo. Plaza Mayor 10. 976 825 049  
**Pensión Asador Brea**  
 Brea. Ctra. Aranda. 976 824 605  
**Albergue de Calcena**  
 Calcena. Ctra. Purujosa s/n. 876 677 217 - 638 020 601  
**Vivienda de Turismo Rural Los Lilos**  
 Gotor. Calle Castillo 13. 976 878 546  
**Hospedería Castillo Papa Luna**  
 Illueca. Plaza Peñíscola s/n. 976 119 006  
**Albergue San Ramón**  
 Purujosa. San Ramón s/n. 976 823 000  
**Pensión Esther**  
 Tierga. 976 829 052  
**Camping Municipal de Trasobares**  
 Trasobares. Avenida Constitución s/n. 976 829 345  
**Albergue Convento Gotor.**  
 Gotor. C/ Convento 1. 976 822 608

## ASOCIACIONES

**Asociación de Comerciantes**  
 Brea de Aragón. C/ Mediodía 6.  
**Asociación Fabricante del calzado y afines**  
 Illueca. Carretera Aranda. 976 822 696  
**Asociación de Turismo.**  
 Illueca. Plaza Castillo s/n.

## EDUCACIÓN Y CULTURA

**Biblioteca Municipal Pública Brea**  
 Brea. Calle Oriente s/n. 976 824 233  
**Escuela de Educación Infantil Brea**  
 Brea. Calle Cayo Vela s/n. 976 824 641  
**Centro Rural Agrupado Aranda-Isuela**  
 Gotor. Calle Convento s/n. 976 821 078  
**Biblioteca Municipal Pública Illueca**  
 Illueca. Calle Benedicto XIII 54. 976 822 439

**Colegio Público Benedicto XIII**  
 Illueca. Calle San Babil s/n. 976 820 227  
**Colegio Público Diputación Provincial**  
 Brea. Calle Cayo Vela s/n. 976 824 333  
**Instituto de Educación Secundaria Sierra de la Virgen**  
 Illueca. San Ildefonso s/n. 976 822 544

## FARMACIAS

**Brea** 976 824202  
**Gotor** 976 822 413  
**Illueca** 976 820 264  
**Jarque** 976 821 540  
**Tierga** 976 820 264  
**Sestrica** 976 826 532

## BOTIQUINES DE FARMACIA

**Aranda**  
**Calcena**

## GASOLINERAS

**ES Aranaoil.** Illueca. 976 822 440  
**ES MG.** Illueca. 976 821 010  
**ES San Blas.** Brea. C/ Oriente 22. 976 824 615

## SERVICIOS

**Emergencias**  
 112  
**Automóviles del Río Aranda**  
 Brea. 976 824 177\_902 490 690  
**Bomberos**  
 Brea. 976 822496-080  
**Guardia Civil**  
 Brea. 976 824 198  
**Notaría**  
 Brea. 976 824 319  
**Centro Salud Illueca**  
 Illueca. 976 822 321  
**Centro Médico Río Aranda. MAZ**  
 Illueca. 976 822 321  
**Policía Local**  
 Illueca. 976 820 055-092  
**Servicio Taxi Gaspar Vicente**  
 Illueca. 976 820 208  
**Taxi Sergio Gómez**  
 Sestrica. 685 344 472  
**Taxi Leti**  
 Brea. 692 113 691

**Automóviles del Río Isuela**  
 Trasobares. 976 829 282

## MONUMENTOS, MUSEOS Y CENTROS DE INTERPRETACIÓN

**Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora. Exposición Celtibera**  
 Aranda. 976 825 000  
**Iglesia Santa Ana**  
**Museo del Calzado**  
 Brea. 626 345 202 - 976 824 117  
**Colegiata Nuestra Señora de los Reyes**  
**Centro de Interpretación de la Naturaleza de Calcena**  
 Calcena. 976 822 201 - 976 829 230 - 976 548 090  
**Iglesia de Santa Ana**  
**Convento de Nuestra Señora de la Consolación**  
 Gotor. 976 548 024  
**Castillo Papa Luna**  
**Centro de Interpretación del Papa Luna**  
 Illueca. 626 345 202  
**Iglesia de la Presentación de la Virgen**  
**Centro Interpretación de la Naturaleza El Guayén**  
 Jarque. 976 822 201 - 976 548 090  
**Castillo de Mesones de Isuela**  
**Centro de Interpretación Mesones de Isuela**  
**Iglesia Nuestra Señora de la Asunción**  
 Mesones de Isuela. 976 825 132 - 626 345 202  
 976 605 734  
**Museo de Agricultura Tradicional Oseja**  
 Oseja. 626 345 202  
**Iglesia San Juan Bautista**  
 Tierga. 976 829 001  
**Iglesia de la Asunción**  
 Trasobares. 976 822 201

## RESTAURANTES

**Vivienda Turismo Rural Maidevera**  
 Aranda. 976 825 049  
**Restaurante Asador Brea**  
 Brea. 976 824 605  
**Hospedería Papa Luna**  
 Illueca. 976 119 006  
**La Pilarica**  
 Illueca. 976 820 323  
**Restaurante Esther Laborda**  
 Tierga. 976 829 052  
**Restaurante Escala de Richter**  
 Gotor. 976 822 608

Solicitar cita previa en el teléfono de la Comarca:

MUNICIPIOS CON ATENCIÓN SEMANAL				
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
GOTOR 9:00 A 11:00	CALCENA 10,00 a 11,00	TRASOBARES 10,00 A 11,00	MESONES 10,00 a 11,00	SESTRICA 12,00 a 14,00
ILLUECA 11,00 A 13,30	ARANDA 12,00 a 13,30	TIERGA 12,00 a 13,00	JARQUE 12,00 A 14,00	BREA 12,00 a 14,00
BREA 12,00 a 14,00		ILLUECA 11,00 A 13,30		
MUNICIPIOS CON ATENCIÓN MENSUAL A DEMANDA DE LOS/LAS USUARIOS/AS				ULTIMO VIERNES DEL MES
OSEJA	PURUJOSA	POMER		VIERNES
				VIVER
				10:30 a 11:30

## AYUNTAMIENTOS

Aranda de Moncayo	976 825 000	Mesones de Isuela	976 605 877
Brea de Aragón	976 824 098	Oseja	976 820 954
Calcena	976 829 230	Pomer	976 888 059
Gotor	976 548 024	Purujosa	976 829 232
Illueca	976 820 055	Sestrica	976 825 285
Jarque	976 820 998	Tierga	976 829 001
		Trasobares	976 829 206

Queda totalmente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta edición sin la autorización escrita del editor, que deberá solicitarse por correo electrónico a la dirección editorial@estudiomov.es. Asimismo, queda prohibida expresamente toda reproducción a los efectos del artículo 32.1, párrafo segundo, de la Ley 23/2006 de Propiedad Intelectual. El Periódico de la Comarca del Aranda no se hace responsable de las opiniones de colaboradores ajenos a esta editorial, ni de los contenidos de los anuncios publicitarios.



Miguel Ángel Garcés Zapata, alcalde de Jarque de Moncayo desde hace seis años por el Partido Aragonés, también ocupó durante la pasada legislatura el cargo de Presidente comarcal

R. Gregorio

**Miguel Ángel, intensa vida política la vivida en los últimos años...**

La verdad que hace muchos más años que estoy en política como concejal del Ayuntamiento de Jarque, pero sí, como alcalde seis años. Muy intensos porque lo compatibilicé con la presidencia comarcal y son dos instituciones muy distintas.

**¿Y el balance de su paso por la institución comarcal?**

Muy positivo. El ritmo es muy diferente al de un pequeño Ayuntamiento como el de Jarque, más rápido, me sirvió para aprender mucho. Es muy importante, especialmente para los pueblos más pequeños, que la Comarca funcione puesto que permite que lleguen muchos servicios que de otra forma serían impensables por la baja población. Siempre he pensado que hay que proteger a los pueblos más pequeños para que no desaparezcan, esa es mi principal motivación, tenemos que mantener nuestros pueblos.

**En Jarque están gobernando cuatro concejales del Partido Aragonés y tres del Partido Socialista. ¿Cómo es el día a día en la toma de decisiones en el consistorio?**

La verdad es que hay un gran clima de colaboración, aquí se recogen las ideas de todos los concejales y se consensuan las decisiones. Somos un pueblo pequeño y tenemos que esforzarnos en recoger las demandas e inquietudes de nuestros vecinos; es muy complicado mantener la población cuando falta trabajo, así que hay que esforzarse en mantener la calidad de vida de los vecinos. Actualmente las arcas municipales tienen recursos económicos y no tenemos deuda, por lo que también es mucho más fácil trabajar con nuestros proveedores.



Miguel Ángel Garcés Zapata, alcalde de Jarque del Moncayo.

**Y en un pueblo agrícola como Jarque, ¿no sería posible la revitalización de este sector?**

Eso sería muy difícil; la rentabilidad agraria es pequeña, se necesitarían muchas hectáreas y eso no es posible en la localidad. El trabajo en el campo hoy en día es prácticamente como una ayuda más a la economía familiar. Ha sido inviable incluso renovar, por normas sanitarias, la Cooperativa, con un bajo rendimiento no se puede hacer inversión; las instalaciones se utilizan únicamente

**“Siempre he pensado que hay que proteger a los pueblos más pequeños...”**

como punto de encuentro de recogida de cerezas.

**La Diputación Provincial de Zaragoza ha convocado en**

**el presente ejercicio un plan unificado se subvenciones. ¿Cómo se valora este cambio desde el consistorio?**

En principio nos ha ocasionado mucho trabajo, ha sido un gran esfuerzo el que hemos tenido que realizar porque es una forma nueva de trabajar, pero es cierto que también así podemos enfocar mejor las actividades que vamos a realizar. Hemos pensado mucho en las demandas de los vecinos, contamos por ejemplo, con un veinte por ciento del presupuesto

para actividades culturales que permitan dinamizar la vida social de Jarque.

**Hemos podido ver recientemente a Jarque en los medios de comunicación por su fin de semana medieval y la recreación histórica de la Guerra de los Dos Pedros, ¿un hito en Jarque?**

Sin lugar a dudas. Ya hacía unos años que se celebraba un mercado medieval pero en esta ocasión hemos ido un poco más allá intentando, a través de un programa sociocultural, la participación de todas las asociaciones que generan valor cultural y social en la localidad y de personas en general que han querido aportar a esta singular fiesta que un día, esperamos que no muy lejano, se celebre en el entorno de nuestro particular castillo.

**“tenemos que esforzarnos en recoger las demandas e inquietudes de nuestros vecinos...”**

**Castillo en el que recientemente han comenzado las obras de consolidación tan esperadas por todos...**

Desde el Ministerio de Cultura se han acordado de este emblemático edificio, declarado Bien de Interés Cultural en el año 1.949, y por fin se va a limpiar el interior sacando el escombros para ver cómo está la estructura y consolidarlo, se va a recrecer la fachada principal y alguna otra actuación menor; esperamos que sea un revulsivo para el turismo en la Comarca cuando se pueda visitar. Los jarquinos estamos muy orgullosos de cómo ha resistido en pie a lo largo de tantos siglos... ◀